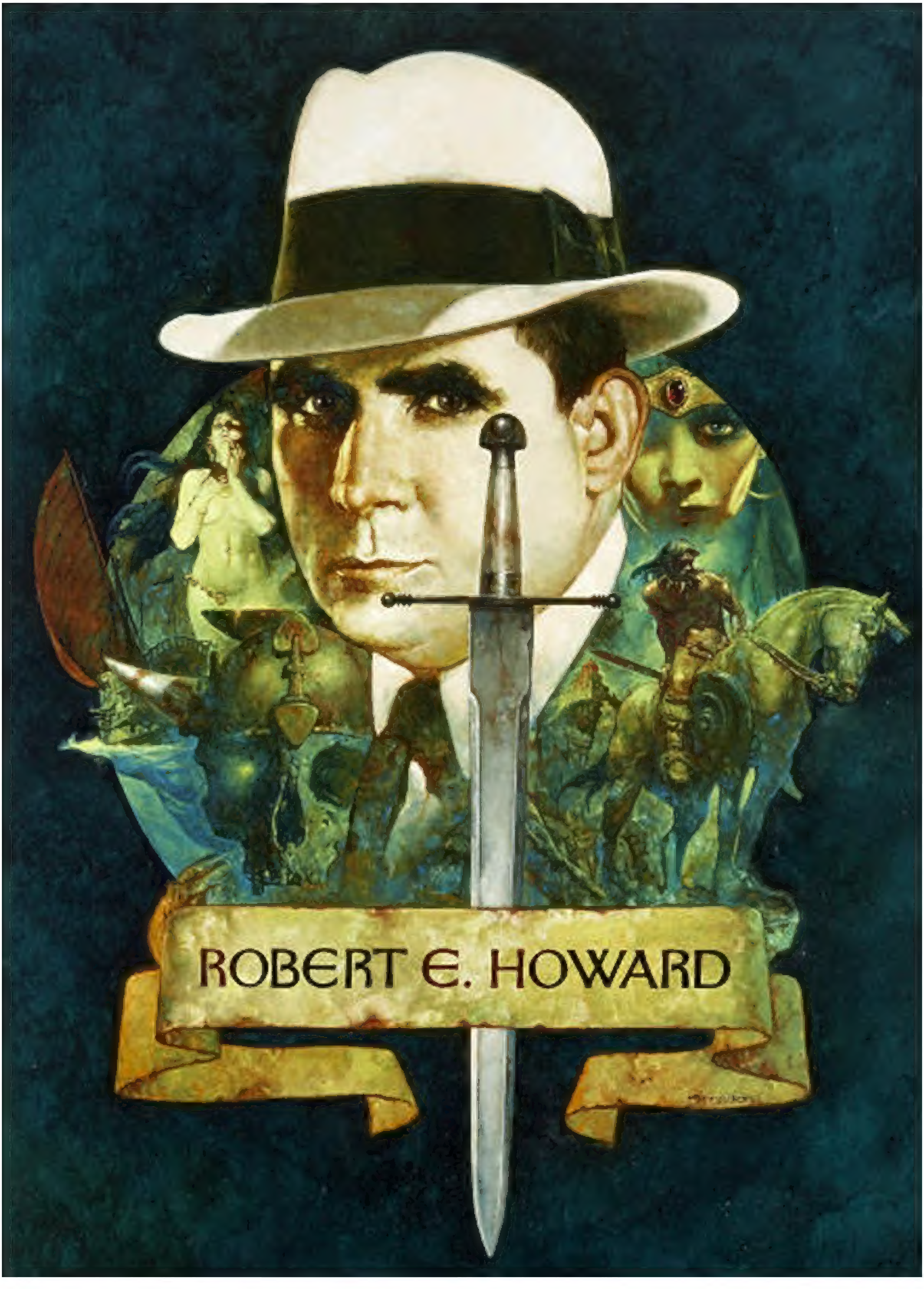
LA EPOPEYA DE CONAN

TOMO 7

CON DIENTES Y GARRAS

EN MEMORIA DE ROBERT E. HOWARD, GRACIAS POR CREAR A CONAN Y A SU MUNDO FANTÁSTICO.



Robert E. Howard Presenta:

DE 0 A 19 AÑOS

7ª PARTE

CRONOLOGÍA DE CONAN EN LOS COMICS
DE 0 A 19 AÑOS
TABLA 7

- EL CUERNO DE AZOTH
  NOVELAS GRÁFICAS CONAN COLOR, 5
- EL HONOR DE LOS BRIBONES
  LA ESPADA SALVAJE DE CONAN, 92
- LA CARA DE DIOS
  LA ESPADA SALVAJE DE CONAN, 118
- LA DAMA DE LA TORRE
  SUPER CONAN, 12
- EL RUBI SANGRIENTO DE LA MUERTE
  LA ESPADA SALVAJE DE CONAN, 40

LA CRONOLOGÍA DEFINITIVA DE CONAN EN COMIC

Este es un trabajo de recopilación monumental que realice para disfrute de todo aquel que quiera acercarse a una colección definitiva de Conan , algo nunca antes hecho por ninguna editorial.

Este trabajo de edición es la más perfecta y completa recopilación cronológica editada, **ORDENADA** y remasterizada por un fan de este personaje magnifico de fantasía heroica, es un archivo que recopile de:
Las revistas, miniseries, novelas graficas, tiras de prensa y especiales de Conan en su etapa clásica.

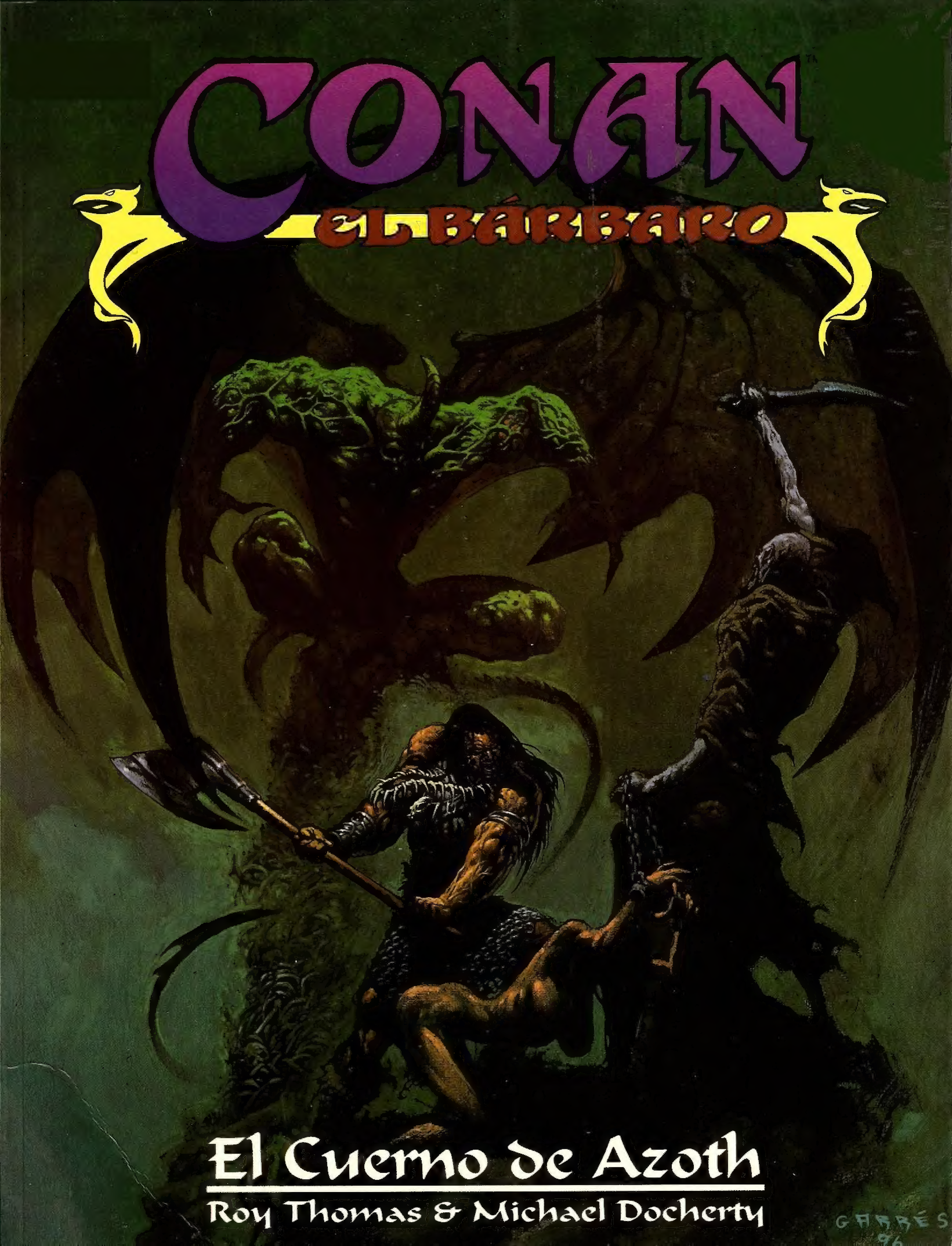
NEXUS

«Sabe, oh príncipe, que entre los años en que los océanos anegaron Atlantis y las resplandecientes ciudades, y los años de aparición de los hijos de Aryas, hubo una edad no soñada en la que brillantes reinos ocuparon la tierra como el manto azul entre las estrellas: Nemedia, Ophir, Brythunia, Hyperbórea, Zamora, con sus mujeres de cabellos negros y sus torres de terrorífico misterio; Zíngara, con sus caballeros; Koth, que hace frontera con las tierras de pastos de Shem; Estigia, con sus tumbas guardadas por sombras; Hyrkania, cuyos jinetes llevan acero, seda y oro. Pero el más orgulloso reino del mundo es Aquilonia, que reina suprema en el dormido occidente.

Y allí llegó Conan, el Cimmeriano, cabello negro, adustos ojos, espada en mano, ladrón, asaltante, asesino, de grandes tristezas y grandes alegrías, preparado para pisotear con sus pies calzados con sandalias los enjoyados tronos de la Tierra.»

Las crónicas Nemedias.

Great Map of Hyboria with the supposed positions of the islands of Mu and Lemuria
NORDHEIM
VANAHEIM
ASGARD
HYPERBOREA
PATHENIA
WESTERN OCEAN
CIMMERIA
BORDER KINGDOM
BRYTHUNIA
NEMEDIA
AQUILONIA
PICTISH WILDERNESS
GUNDERLAND
CORINTHIA
ZAMORA
OPHIR
KOTH
KHAURAN
TURAN
HYRKANIA
VILAYET SEA
ZINGARA
ARGOS
KHORAJA
SHEM
STYGIA
KUSH
DARFAR
KESHAN
PUNT
BLACK KINGDOMS
ZEMBABWEI
IRANISTAN
VENDHYA
KOSALA
GHULISTAN
MERU
KUSAN
KHITAI
KAMBUJA
LEMURIA
SEA OF LEMURIA
EASTERN OCEAN
SOUTHERN SEA
MU
EQUATOR
N
S
E
W
Korvela
Venarium
Galparan
Tarantia
Kordava
Messantia
Asgalun
Khemi
Luxur
Sukhmet
Xuthal
Gazal
Tombalku
Kulalo
Gamburu
Alkmeenon
Keshia
Kassali
Belverus
Hanumar
Yezud
Yaralet
Shadizar
Khorshemish
Ianthe
Poloppon
Daramish
Eruk
Shushan
Kuthchemes
Set
Pteion
Khorosun
Sultanapur
Zamboula
Shahpur
Akhlat
Aghrapur
Samara
Shangara
Khawarts
Rhamdam
Onagrul
Khoraf
Secunderam
Throana
Kusan
Issedon
Sythia
Wan Tengri
Shu-Chen
Shaulun
Paikan
Ruo Gen
Angkhor
Gwandiakan
Ayodhya
Peshkhauri
Khorala
Anshan
Yanaidar
Yota Pong
Denizkenar
The Forbidden City
Old Zembabwei
Isles of Pearl
Misty Isles
Barachan Isles
Trallibes
Isle of the Black Ones
Isle of Siptah
Nameless Isle
Southern Isles
BLACK COAST
Zarfhaana Steppes
Kara Korum
Desert of Black Sand
Loulan Plateau
The Northlands
Eiglophian Mountains
River of Death Ice
Nezvaya River
Zaporoska River
River Styx
Eastern Desert
Wuhuan Desert
Swamps of the Dead
Lake Ho
Isle of Iron Statue
Snow Devil Glacier
Himelian Mountains
Great Wall of Khitai
0
500
1000
MILES


CONAN
EL BÁRBARO
El Cuerno de Azoth
Roy Thomas & Michael Docherty

CONAN EL BÁRBARO

El Cuerno de Azoth

NOVELAS GRÁFICAS CONAN COLOR, 5

Una Novela Gráfica protagonizada por el personaje creado por Robert E. Howard

escrita por
Gerry Conway & Roy Thomas

dibujada por
Michael Docherty

entintada por
Tony DeZúñiga

color de
Tom Vincent

traducido por **Santiago García**
rotulado por **Juan Manuel Peña**
ilustración de cubierta de **Rafael Garrés**
realización técnica de **Josep M.ª Ricart**
dirección artística de **Pere Olivé**
dirección editorial de **Antonio Martín**

CONAN, EL BÁRBARO: EL CUERNO DE AZOTH. Novelas Gráficas Conan Color n.º 5. Una colección de Editorial Planeta-DeAgostini, S. A. Aribau, 185. 08021-Barcelona. Es una realización de Comics Forum. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Editor: Antoni Guiral. ISSN: en trámite. Copyright © 1990 by Conan Properties, Inc. Reservados todos los derechos. CONAN y todos los personajes y sus imágenes distintivas son marcas registradas y propiedad de Conan Properties, Inc. y se editan bajo licencia de Marvel Entertainment Group, Inc. Los nombres, personajes y/o instituciones que aparecen en esta obra son ficticios, y cualquier similitud que pueda producirse con personas o instituciones reales es pura coincidencia. La edición original de este libro es de Marvel Comics, 387 Park Avenue South, New York, NY 10016. Copyright © 1996 Editorial Planeta-DeAgostini, S. A. sobre la presente edición. Copyright © 1996 de los autores de los textos de las solapas. Reservados todos los derechos. El título original de este libro es *Conan the Barbarian: The Horn of Azoth* (1990). Ninguna parte de este libro puede ser reproducida por ningún sistema mecánico ni electrónico sin el permiso escrito del propietario o del editor. Imprime: Lifusa. Maestro Juan Corrales, 82-84. Esplugues de Llobregat (Barcelona). Depósito Legal: B-3.065-95. Distribuye: Midesa. Carretera de Irún, km.13,350 (Variante de Fuencarral). 28049-Madrid. Tel.: (91) 662 10 00. El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España. Primera edición: Marzo de 1996.

CONAN EL BÁRBARO

EL CUERNO DE AZOTH

Las aventuras de un guionista en Hollywood es un libro interesantísimo y de deliciosa lectura en el cual el veterano escritor William Goldman (autor de los guiones de, entre otras películas, *Todos los hombres del presidente* o *La princesa prometida*) comparte algunas de las anécdotas acumuladas durante toda una vida escribiendo para la Meca del cine. Dos de las más evidentes conclusiones que se obtienen al acabar el texto son: que por lo general poco tiene que ver lo que se acaba filmando con lo que se escribió en el guión original de la película; y que resulta casi milagroso que, de hecho, acaben realizándose películas. Y si alguien no se fía de la palabra de William Goldman, que pregunte a Roy Thomas y Gerry Conway. Ellos pueden dar referencias.

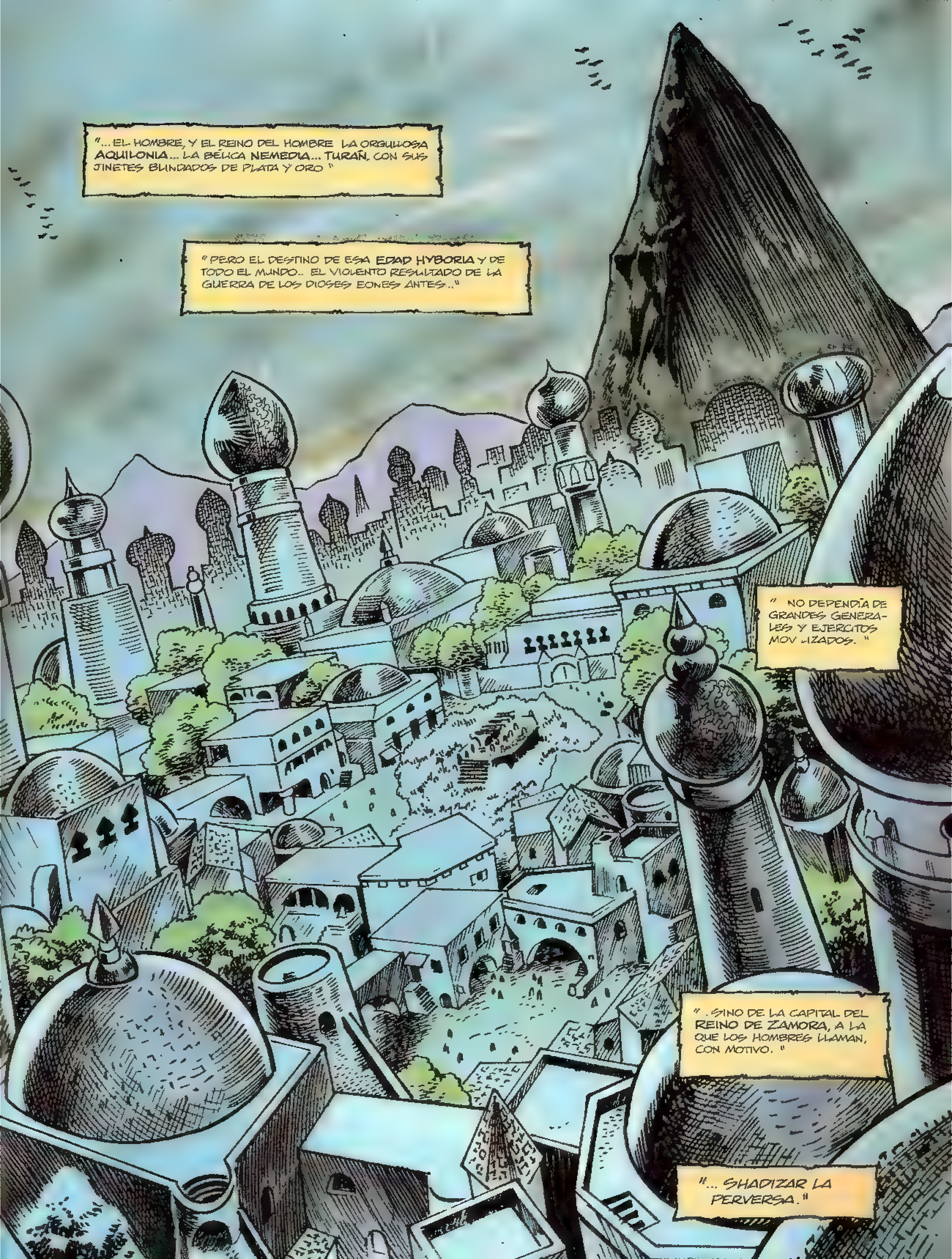
En 1984 conocimos la segunda versión cinematográfica del héroe bárbaro creado por Robert E. Howard: *Conan el Destructor*. La película, dirigida por Richard Fleischer, mantenía a la megaestrella de la primera entrega, Arnold Schwarzenegger, en el papel del cimmerio, en esta ocasión acompañado por Grace Jones como la feroz guerrera Zula; Wilt Chamberlain (mítico pívot de la NBA) como el adusto y perverso Bombaata; Mako en el papel del semibrujo bondadoso Akiro; Olivia D'abo interpretando a la chica, la princesa Jehnna; y Sarah Douglas haciendo de la malévola tía de Jehnna y, a la sazón, reina de Shadizar, Taramis. La película, todo hay que decirlo, no fue tan afortunada como la primera y la moda del cine de bárbaros, que trató fugazmente de extenderse durante la primera mitad de los ochenta, acabó extinguiéndose sin dejar demasiada huella.

Thomas y Conway aparecían acreditados como autores de la "Historia", aunque el guionista era Stanley Mann. ¿Cómo se entendía que hicieran falta tres personas para escribir aquella película, que no parecía excesivamente compleja? De este tipo de misterios es de los que habla el libro de Goldman que mencionábamos antes. De un guión original a una película acabada hay mucho, pero que mucho trecho. Thomas y Conway, guionistas de historieta completamente fiables y expertos conocedores de Conan, habían visto cómo su guión era modificado en innumerables detalles y, finalmente, era reescrito por Mann, un veterano de Hollywood. Como la película no lució demasiado, Thomas y Conway tuvieron que arrastrar durante años cierta cuota de culpa por su participación en aquel proyecto. Hasta que en 1990 decidieron limpiar su honor y convertir el célebre guión original en una novela gráfica. Lo que en *Conan el Destructor* era Dagoth, ahora se convertía en Azoth; Jehnna pasaba a ser Natari, y Bombaata se llamaba Strabo. Así vio la luz *El Cuerno de Azoth*, documento interesante para estudiosos del cine, curiosidad coleccionable para lectores empedernidos de *Conan* y excusa inmejorable para darse un garbeo por el videoclub.

Trajano Bermúdez

"SABE, OH PRÍNCIPE, QUE EN LA ERA ETERNA ANTES DE QUE EL PRIMER HOMBRE SALIERA DEL FANGO"
"LOS DIOSES RECORRÍAN LA TIERRA"
"...Y COMO LOS HOMBRES QUE LOS SEGUIRÍAN
"LOS DIOSES GUERREABAN."

AAAAIIIIII
"Y CUANDO YA NO QUEDARON DIOSES, LLEGÓ EL HOMBRE..."


"...EL HOMBRE, Y EL REINO DEL HOMBRE LA ORGULLOSA AQUILONIA... LA BÉLICA NEMEDIA... TURAÑ, CON SUS JINETES BLINDADOS DE PLATA Y ORO"
"PERO EL DESTINO DE ESA EDAD HYBORIA Y DE TODO EL MUNDO.. EL VIOLENTO RESULTADO DE LA GUERRA DE LOS DIOSES EONES ANTES.."
" NO DEPENDÍA DE GRANDES GENERALES Y EJERCITOS MOV LIZADOS."
"..SINO DE LA CAPITAL DEL REINO DE ZAMORA, A LA QUE LOS HOMBRES LLAMAN, CON MOTIVO."
"... SHADIZAR LA PERVERSA."

¡DIEZ CORONAS DE PLATA POR EL SHEMITA!
¡TRES DE ORO POR EL SHEMITA!
¡POR EL SHEMITA, VEINTE CORONAS POR MITRA!
¡CIMMERIO!
¡CIMMERIO!
COLGAR EN LA PLAZA CON OTROS VEINTE

GAMBINUS
GAMBINUS
AHORCADOS
ESE PEQUEÑO HYRKANIO PARECÍA EL PEOR ¿CUÁL ERA SU CRIMEN?
DICEN QUE EL NECIO LE ROBÓ EL MONEDERO A UN MAGISTRA-DO ..
Y, ENTRE TODOS LOS JUECES DE SHADIZAR, A QUIENES ROBAR
ELIGIÓ A LUDA.

LA LUNA AGUARDA EL PICO DE AZUTH MEDITA SILENCIOSO Y TODOS MORIRÁN...
PUES LLEGA EL MOMENTO SE ACERCA...
¡SE ACERCA!
¿QUIÉN VIVE?
SOY CONAN, UN CIMMERIO
GAMBINUS ERA AMIGO MÍO

LO VERÁS EN EL NFIERNO
HE EN-CONTRADO AL QUE BUSCABAS, PADRE ES FUERTE
PERO PARECE TOSCO, BRUTAL...
MÁS UNA BESTIA QUE UN HOMBRE
NO DEBEMOS JUZGAR LA CALIDAD DE LA HERRAMIENTA, HIJA MÍA
SÓLO USARLA BIEN EN BENEFICIO DEL SOÑADOR.

PADRE, ODIO ESTE LUGAR ESTA GENTE
¿CUÁNDO PODRÉ VOLVER AL TEMPLO?
PRONTO LA HORA DE SU LLEGADA SE ACERCA
DEBEMOS CUMPLIR LA TAREA ENCOMENDADA.
QUE AZOTH TE GUIDE
Y A TI, MI PADRE
¡BEBIDAS PARA TODOS, POR CROM!
ERA UN SUCIO CABRÓN HYRKANIO. UN HIJO DE PERRA QUE APUÑALARÍA A SU MADRE POR LOS DIENTES DE ORO
BÚSCATE TU PROPIO TIARRÓN EL GRANDE ES MÍO
¡UFFF!
¡..PERO PELEABA COMO UN LOBO ACOSADO Y NO TEMÍA NADA NI NADIE!
¡POR GAMBINUS!

ESE ACENTO... ¿CUÁL ES TU PATRIA?
CIMMERIA
CIMMERIA. ESTÁ AL NORTE, ¿VERDAD?
¿QUIERES COMPAÑÍA?
¿POR QUÉ NO?
QUIERO DEJAR CLARA UNA COSA, CIMMERIO
NO HAGO EL KUSHITA
ZZZZZZZ
¡¡BUF!! ¡POR FIN SE DURMIÓ, GRACIAS A MITRA!
VENID ¡Y NO OLVIDÉIS MI RECOMPENSA!

GRUMF BRMMF ¿HUM?
BÁRBARO, TE ARRESTAMOS POR EL ASESINATO DE UN MAGISTRADO DE LA CIUDAD, Y TE OR-DENAMOS
AAARRR

¡UNGH!
SU ESPOSA
CINCO MINUTOS
DESPÍDETE DE ÉL, MUJERCITA
LE AHORCAN AL ANOCHECER
UN HOMBRE RECORDARÍA A SU ESPOSA SI TUVIERA.
¿QUIERES VIVIR, BÁRBARO?
TODOS LOS HOMBRES QUIEREN VIVIR
JURA AYUDARME EN CIERTA TAREA, Y NO SÓLO VIVIRÁS...
GANARÁS UN TESORO INCONCEBIBLE.

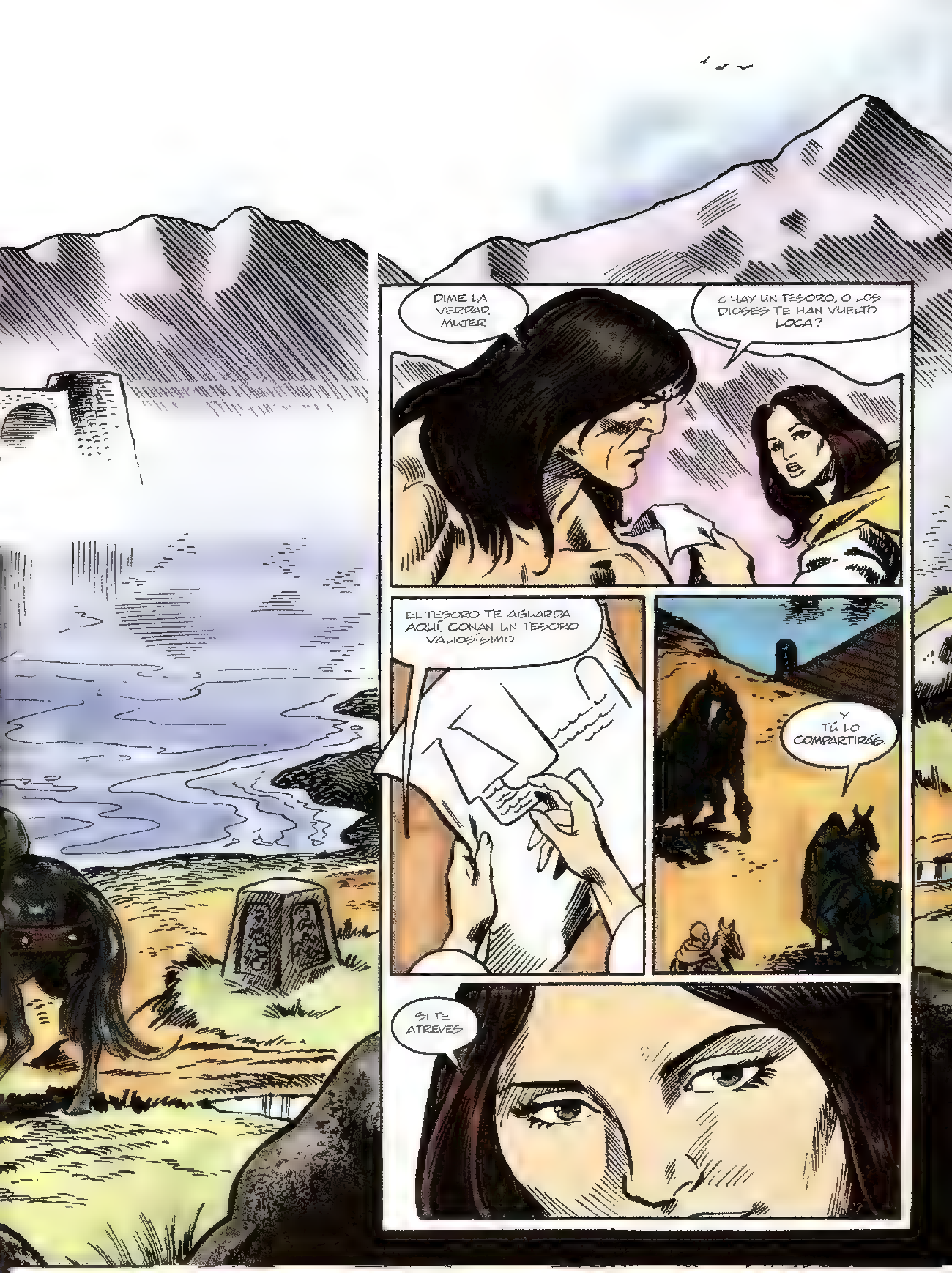
TE T.ENES EN ALTA EST.MA, ¿VERDAD?
NO ME REFIERO A ESO ¿TRATO HECHO?
SÍ. LA PREGUNTA ES.. ¿TIENES UNA LLAVE?
MEJOR QUE ESO
BUEN TRUCO ¿ERES BRUJA?
NO ERA MÁS QUE ÁCIDO
TENGO CABALLOS EN LAS PUERTAS DE LA CIUDAD DAME UNOS MOMENTOS Y SÍGUEME
ASÍ PUES, BÁR-BARO ¿DÓNDE ESTÁBAMOS?
¡GULP!

¿DÓNDE ESTABAS?
PAGANDO UNA DEUDA A CIERTO CARCELERO GORDO
¿HACIA DÓNDE, Y CUÁNTO?
AL ESTE TRES DÍAS DE VIAJE
TRES DÍAS Y TRES NOCHES.
COMPRENDE UNA COSA, BÁRBARO SOY NATARI HIJA DE KARANTHES...
...Y NO SOY PARTE DEL TRATO QUE HICIMOS
MI PROTECTOR. MUDO, AUNQUE SU ESPADA HABLA POR ÉL CON ELOCUENCIA
STRABO TE LO CONFIRMARÁ
TAMBIÉN ES EUNUCO
BUENO, SI QUIERE CONSERVAR LO POCO QUE QUEDA DE ÉL...¡MEJOR QUE SE MUEVA!
¡ARREEEEE!

EL CAMINO DE LOS REYES. DICEN QUE FUE CONSTRUIDO POR GIGANTES CUANDO LA TIERRA ERA JOVEN
¿LO CREES?
YO TAMPOCO.

STRABO ESTARÁ GORDO, CIMMERIO, PERO ES MUY FUERTE
ANTES DE ENTRAR AL SERVICIO DE MI PADRE, STRABO ADORABA A UN CULTO PAGANO DE ZAMBOULA.
ESTRANGULABA NIÑOS PARA EL SACRIFICIO SAGRADO.
AHORA VENERA A AZOTH, EL SOÑADOR
¿ESOS MONJES BLANCOS DE SHADIZAR SON TU GENTE?
EN EL CULTO DE AZOTH HACEMOS BUENAS OBRAS.
NUESTROS MONJES ALIMENTAN A LOS POBRES Y ENTIERRAN A LOS MUERTOS TODO LO HACEMOS EN HONOR DE NUESTRO DIOS
¿QUÉ ADORAS TÚ, BÁRBARO?
MI DIOS ES CROM.
DA LA VIDA AL HOMBRE CUANDO NACE... LE HACE FUERTE...
Y DESPUÉS LE ABANDONA
¿CÓMO REZAS A TU DIOS, CONAN?
ES MEJOR NO INVOCAR A CROM, PUES SI SE FIJA EN TI
TE ENVIARÁ LA RUINA DESDE SU ALTA MONTAÑA
PARECE CRUEL
TODOS LOS DIOSES SON CRUELES
¿QUÉ LES IMPORTAN LOS HOMBRES?

EL TESORO QUE TE PROMETÍ ESTÁ ALLÍ, BÁRBARO. EN UNA CÁMARA EN EL CORAZÓN DEL TEMPLO
¿VIGILADO?
LA CÁMARA DEL TESORO NO NO NECESI-TAN GUARDIAS.. NADIE ME HA DICHO POR QUÉ.
MIRA ESTO
MÁS ALLÁ DE ESA ARCADA, EL AGUA DEL LAGO PASA A TRAVÉS DE UNA CLOACA
EN ESTE PUNTO, HAY UNA ABER-TURA EN LA CLOACA ¡Y LA CÁMARA DEL TESORO ESTÁ DIRECTAMENTE ENCIMA!


DIME LA VERDAD, MUJER
¿HAY UN TESORO, O LOS DIOSES TE HAN VUELTO LOCA?
EL TESORO TE AGUARDA AQUÍ, CONAN UN TESORO VALIOSÍSIMO
Y TÚ LO COMPARTIRÁS.
SI TE ATREVES

¿QUÉ ?
¡SANGUIJUELAS..!
¡CROM!

AGUJEROS PEQUEÑOS, SANGUIJUELAS PEQUEÑAS
AGUJEROS MAYORES, SANGUIJUELAS MAYORES.
SKREEEE
EEEEEEEEE

BIEN. SIGUE ADELANTE, LO HACES BIEN
NUNCA HABÍAS LLEGADO TAN LEJOS EN EL LABERINTO
OTRO RECODO...
LO INTENTO, PADRE ...PERO HAY DEMASIADO QUE RECORDAR.

¡EEEEE
¡OH!
AH ESTA VEZ TE HAS ACERCADO, PERO HAS TOMADO EL CAMINO OBVIO
LO SIENTO, PADRE, YO...
PADRE, ¿QUIÉN ES ÉSE?
¿EH?
¡EL OJO DE IBIS...!
¡UN LADRÓN!
DETENEDLO...¡TIENE EL OJO DE IBIS!

ATRÁS TODOS.
¡SHUMBALLA! ¡MÁTALO! ¡TIENE EL OJO!
¡ES MÍO!
NO MATO MUJERES.
¡ENTONCES UNA MUJER TE MATARÁ!
¡NO TENEMOS TIEMPO PARA ESTO! ¡USAD VUESTRAS ALABARDAS!
¡MATADLO!
MATAD...
...LOOOOOO
¡PADRE!

PADRE
¡TRAS ÉL, MALDITOS SEAN VUESTROS OJOS NEGROS!
TE VENGARÉ
NO, HIJO QUÉDATE AQUÍ
AHORA, MÁS QUE NUNCA, TU LUGAR ESTÁ AQUÍ EN EL TEMPLO DE IBIS
PERO ESE LADRÓN ROBÓ EL OJO. MATÓ A MI PADRE.
Y MORIRÁ POR ELLO, EN MIL FORMAS SIN NOMBRE
AMBULA, PROTEGE AL CHICO
VAMOS, VAMOS CHICO ES PARA MEJOR, YA VERÁS
¡UUUF!

¿LO TENES?
MITRA, SÍ
¿ POR QUÉ CREES QUE ME PERSIGUEN ?
ESTA TIERRA FUE MALDITA POR LOS DIOSES, HACE MUCHO
LOS NEGROS TENDRÁN MIEDO DE PERSEGUIRNOS POR AQUÍ.
¿QUIÉN SABE LO QUE ES CAPAZ DE HACER EL HOMBRE POR VENGANZA?
¿TEMES A LOS DIOSES, CONAN?
NO HOLLARÍA SU SOMBRA

¡Y TAMPOCO ME GUSTA MATAR BRUJOS!
SUS FANTASMAS LLEGAN MUY LEJOS
NO TE PREOCUPES POR EL FANTASMA DE RAMMON
¿RAMMON? AH, EL BRUJO ¿QUÉ SABES DE ÉL?
JURASTE QUE ME AYUDARÍAS A CONSEGUIR EL TESORO. ¡YO NO JURÉ QUE CONTESTARÍA TUS PREGUNTAS!
EN CUANTO AL TESORO. QUIERO MI PARTE
AHORA
¿EH?
ME PARECIÓ OÍR
¿TE ASUSTA EL VIENTO, CIMMERIO?
¡EL OJO DE IBIS!

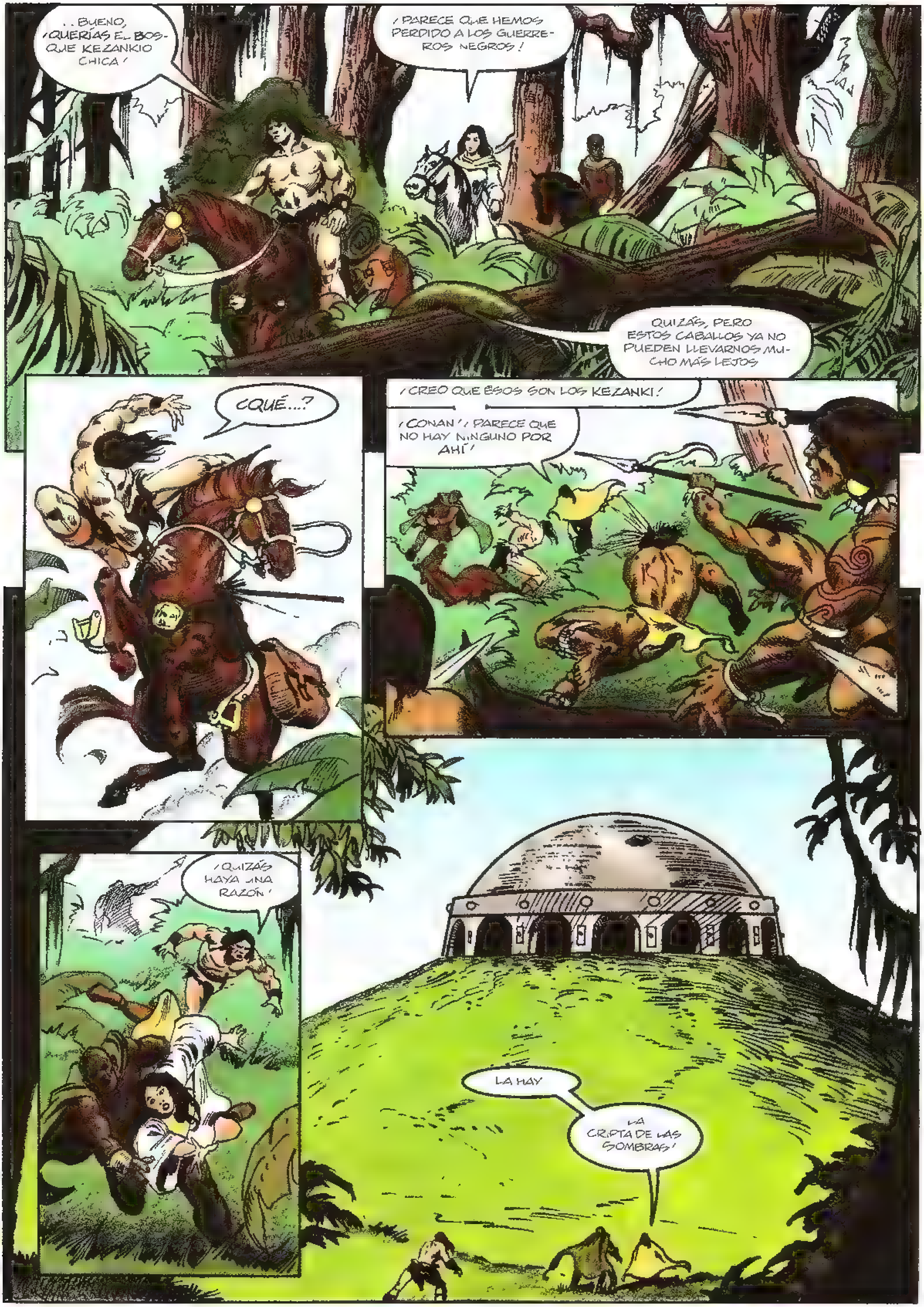
¿ESO ES TODO?
¿CÓMO CORTAS SEMEJANTE JOYA, SIN DESTRUIRLA?
SERÍA SACRÍLEGO DAÑAR EL OJO DE IBIS
PERO NO ROBARLO, ¿EH?
¿CÓMO PRETENDES PAGARME?
¿NO ES TU VIDA PAGO SUFICIENTE?
¡ESO NO ES LO QUE ACORDAMOS!
HAY COSAS MÁS IMPORTANTES QUE LA RIQUEZA PARA
¡!!!!!!!!! ¡STRABO!
STRABO ¡CUÍDALA!

PADRE DEBO HABLAR CONTIGO
NATARI MI QUERIDÍSIMA HIJA
SUÉL-TAME.

¡CROM!
¡ERES EL CHICO QUE VI CON ESE VIEJO BRUJO!
ERA MI PADRE ¡Y TÚ LO MATASTE!
SI TUVIERA MÁS MAGIA...
TU PADRE
LOS DEMÁS LOS GUERREROS KUSHITAS... ¿ESTÁN CONTIGO?
¿Y ELLA? ¿LA AMAZONA NEGRA?
SHUMBALLA ME ORDENÓ QUEDARME EN EL TEMPLO ¡PERO ME ESCAPÉ!
¡Y TE ENCONTRÉ ANTES QUE ELLA!
PORQUE NO TIENES MIEDO DE LOS FANTASMAS
SOY RAMMON, HIJO DE RAMMON...

¡Y NO TEMO NADA!
¡AYYYY!
¡POR CROM, HAY HOMBRES QUE MATARÍAN INCLUSO A UN NIÑO POR MENOS DE LO QUE HAS HECHO ESTA NOCHE!
ADELANTE, MÁTAME, PUES MIENTRAS VIVA, TE ACOSARÉ...
¡HASTA HUNDIR EL CUCHILLO DE MI PADRE EN TU VIL CORAZÓN!
¡COMPRENDO TU AFÁN DE VENGANZA, CHICO!
VEN A VERME CUANDO HAYAS CRECIDO, Y PELEAREMOS SI HACE FALTA
PERO POR AHORA
¡ARREEEE!
LO SÉ TODO DE LA VENGANZA
COMPRENDO LO QUE HACES, PADRE
¿PERO DEBE MORIR?
ALGUNAS ARMAS SÓLO SON APROPIADAS PARA UNA TAREA, HIJA MÍA
CUANDO ESA TAREA TERMINA, ES MEJOR DESTRUIRLAS... O UN DÍA FUTURO PODRÍAN UTILIZARSE CONTRA TI

TU VOLUNTAD ES LA MÍA, PADRE
¡EH, AHÍ ABAJO!
¡ALABADO SEA AZOTH POR DEVOLVERTE ILESO! ¿QUÉ DESCUBRISTE?
SÓLO ERA UN CHICO, JUGANDO CON PIEDRAS
LE MANDÉ A CASA CON DOS AZOTES
DE TODAS FORMAS, DEBEMOS MARCHARNOS YA... HACIA EL BOSQUE KEZANKIO, A DOS DÍAS DE AQUÍ
¿SÍ? EN SHAD ZAR DICEN QUE DE ESE SITIO NO SALE NADIE VIVO
POR FAVOR, CRÉEME CONAN. ¡CREÍ QUE HABRÍA MÁS TESOROS EN EL TEMPLO DE IBIS!
PERO HAY UN TESORO AUTÉNTICO EN EL BOSQUE
¿POR QUÉ NO DEBERÍA LLEVARME LA JOYA QUE GANAMOS HOY?
¡... QUE SÓLO PODREMOS OBTENER CON EL OJO! SI TÚ QUISIERAS
ENTONCES ¿VENDRÁS CON NOSOTROS?
NO TENGO ALTERNATIVA
¡LOS GUERREROS DE RAMMON NO DEBEN DE TEMER A TUS DIOSES TANTO COMO IMAGINABAS!



..BUENO, ¡QUERÍAS EL BOSQUE KEZANKIO CHICA!
¡PARECE QUE HEMOS PERDIDO A LOS GUERREROS NEGROS!
QUIZÁS, PERO ESTOS CABALLOS YA NO PUEDEN LLEVARNOS MUCHO MÁS LEJOS
¿QUÉ...?
¡CREO QUE ÉSOS SON LOS KEZANKI!
¡CONAN! ¡PARECE QUE NO HAY NINGUNO POR AHÍ!
¡QUIZÁS HAYA UNA RAZÓN!
LA HAY
¡LA CRIPTA DE LAS SOMBRAS!

¿ÉSTE ES EL LUGAR QUE BUSCÁBAMOS?
¡AL MENOS NUESTROS AMIGOS PINTADOS NO PARECEN INCLINADOS A SEGUIRNOS POR ESTA LADERA!
NECESITAREMOS LUZ. GRACIAS A AZOTH, MI PADRE ME ENSEÑÓ A USAR PEDERNAL.
ESPERO QUE TE CONTARA MÁS COSAS, CHICA.

ME HA ENSEÑADO, SOBRE TODO, UN RITUAL
¡IM VOLUCRA...
... NU OUROBORO KA
... RAKSHA LANTI KAL
... KHEMSA AZOTH!
AHORA ES MOMENTO DE VOLVER A SHADIZAR
¡BIEN! AHORA, SOBRE EL TESORO QUE MENCIONASTE, SUPONGO QUE ESAS JOYAS PEGADAS AL TECHO
¡ARRRRH!

STRABO, ¿POR QUÉ ?
TUS SEÑAS DICEN QUE ¿LO ORDENÓ MI PADRE ?
ENTONCES DEBIÓ DE SER LO CORRECTO
PERO MERECÍA MEJOR TRATO
UNNNHNNN
SUPONGO QUE NO SALDRÉ POR LA PUERTA QUE HAN CERRADO
BUENO, GRACIAS A CROM. EN CIMMERIA
¡LOS PADRES ENSEÑAN A TREPAR A SUS HIJOS!
¡MITRA!

MMMMMM..
¡¿TÚ DE NUEVO?!
¿NUNCA TE RINDES?
¡MATASTE A MI PADRE!
NO ME DEJÓ ELECCIÓN ASÍ ES EL MUNDO, HIJO
¿CÓMO LLEGASTE A PESAR DE LOS SALVAJES?
¿LOS KEZANKI? ¡BAH!, SON NECIOS ASUSTADIZOS!

HACE EONES. MIS ANTEPASADOS ENCARGARON A SUS ANCESTROS QUE GUARDARAN ESTA CRIPTA, PERO YA SÓLO QUEDAN SUPERSTICIONES.
¡CUANDO LES GRITÉ LOS SIETE NOMBRES, HUYERON COMO NIÑOS! ¡YA ESTARÁN A LEGUAS DE AQUÍ!
ME ALEGRO DE OÍRLO
ASÍ TENDRÁS TIEMPO DE SOBRA PARA SOLTARTE ANTES DE QUE LLEGUEN
¡TE SACARÉ EL CORAZÓN POR ESTO, ASESINO!
Y CUANDO ESTÉS MUERTO, DESCUBRIRÉ UN HECHIZO PARA DEVOLVERTE LA VIDA. ¡Y ASÍ MATARTE DE NUEVO!
TE DARÉ TU OPORTUNIDAD, CHICO, SI AÚN LA QUIERES...
¡... DESPUÉS DE QUE ME ENCARGUE DEL PAR DE ADORADORES DE AZOTH QUE ME DEJÓ AQUÍ!
PERO... ¡CREÍ QUE SERVÍAS AL DIOS SOÑADOR!
SOY LADRÓN, CHICO NO SACERDOTE
¿EL BÁRBARO ESTÁ MUERTO? BIEN.
¿Y DICES QUE NO TE TOCÓ, HIJA MÍA?
NO, PADRE
TODO ESTÁ BIEN, PORQUE LLEGA LA HORA
ACÉRCAME EL CUERNO A LA CHARCA, QUE LO VEA

¿POR QUÉ TUVO QUE MORIR, PADRE?
YA DEBERÍAS SABERLO, CHICA
LOS CIMMERIOS SON DUROS
CONAN YO
¡CONAAAAN...!
¡CROM!

NOS HA COSTADO CAZARTE, LADRÓN
PERO SE ACABÓ
¡COMO TU VIDA!
¡QUIETA, SHUMBALLA!
LO NECESITAMOS
YO ME OCUPARÉ DE ÉL, SHUMBALLA CUANDO ACABEMOS NUESTRO TRABAJO
PERO AHORA SOY RAMMON, NO SÓLO EL HIJO DE RAMMON ¡Y SÓLO UN LADRÓN COMO ÉSTE PUEDE AYUDARNOS A ENTRAR EN EL TEMPLO DE HASPERAS!
¿SUBIR EL PICO DE AZOTH? ¿ENTRAR EN EL CUBIL DEL DIOS-DEMONIO?
¿POR QUÉ? ¿HAS PERDIDO EL JUICIO?
KARANTHES TIENE EL CUERNO

MIRA ATENTAMENTE ESTA ANTIGUA CAJA DEL TESORO QUE LA CHICA DESPRECIÓ, BÁRBARO. MIRA EL PATRÓN EN SU TAPA
HUMM
Y MIRA ARRIBA
EL CIELO... Y LA CAJA TIENEN EL MISMO DIBUJO
SÓLO CUANDO LAS ESTRELLAS COINCIDEN CON ESE PATRÓN UNA VEZ CADA MIL AÑOS... PUEDE AZOTH DESPERTAR DE SU SUEÑO DE EONES
DURANTE SIGLOS, MI FAMILIA HA PROTEGIDO EL OJO DE IBIS, Y ASÍ HA MANTENIDO AL MUNDO A SALVO DE LOS QUE LO HABRÍAN USADO PARA DESPERTAR AL DIOS SOÑADOR
LA GENTE DE SHUMBALLA DEDICA A SUS MEJORES GUERREROS A NUESTRO SERVICIO. PARA ESTE OBJETIVO PROTEGER EL CUERNO.
SI ESE CUERNO ES TAN PODEROSO, ¿POR QUÉ NO DESTRUIRLO?
NADIE PODRÍA HACERLO. SÓLO PUDIMOS ENCERRARLO Y ESCONDER LA LLAVE... HASTA QUE ROBASTE LA LLAVE ¡EL OJO DE IBIS!
¿POR QUÉ LOS AYUDASTE, LADRÓN?
QUERÍA EL TESORO.
Y LES HA DADO LO QUE NECESITAN PARA DESPERTAR A AZOTH... UN DIOS DE DOLOR Y ODIO CUYO REINADO MARCARÁ EL FIN DEL GOBIERNO DEL HOMBRE SOBRE LA TIERRA.
DEBES AYUDARNOS A DETENERLOS, LADRÓN... ¡ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE!
MI NOMBRE ES CONAN
SI VAMOS A CABALGAR Y PELEAR JUNTOS APRÉNDELO

¿SERÁ CAPAZ MI HIJA DE HACER LO QUE SE ESPERA DE ELLA, SACERDOTISA?
LA DROGA DEBILITA SU MENTE, NO SU CUERPO, OH KARANTHES
NO QUERÍA QUE FUERA ASÍ, NATARI NACISTE PARA UNA TAREA SAGRADA
CON ESTA MARCA SOBRE TI, EN LA HORA DE TU NACIMIENTO
E INCLUSO NOSOTROS SOMOS SÓLO HERRAMIENTAS DE UN DESTINO MAYOR
BRANNA NEK MORNIA, BREAK KUH NO AZOTH OTHAS
PREPÁRATE, HERMANO MORIA
PRONTO SE PONDRÁ EL SOL

Y DEBEMOS DESPERTAR AL DIOS SOÑADOR.
¿LO VES, CONAN?
TODO SHADIZAR HUYE DE AZOTH ¡Y DEL FIN DEL MUNDO!
¿CÓMO PUEDES HUIR DEL FIN DEL MUNDO?
NO PUEDES

HA EMPEZADO
CUANDO LAS SOMBRAS OCULTEN COMPLETAMENTE LA LUNA SE ABRIRÁ UNA VENTANA EN EL INFIERNO... Y AZOTH SE ALZARÁ
¡SI NO ES DESTRUIDO EN LOS BREVES MOMENTOS ANTES DE QUE VUELVA LA LUNA!
¡ENTONCES LO SERÁ!
¿POR AHÍ?
EL LABERINTO DE AZOTH ES EL ÚNICO CAMINO.
AHORA DEBO DIRIGIR, BÁRBARO
¿QUÉ?
DESDE QUE NACIÓ LE HAN ENTRENADO PARA ESTE MOMENTO

NUH OMNITHA TAK ILO.
SU-PONGO QUE HAS-TA AQUÍ LLEGAMOS
EN ABSOLUTO
¡ESPERA! TE
¡CROM!
EL POZO ES SÓLO UNA ILUSIÓN
¡VAMOS!
COMO ORDE-NE RAMMON
HE VISTO TRUCOS MÁ-GICOS MAYORES QUE ÉSTE. ¿POR QUÉ NO?
¿QUÉ OTRAS ILUSIONES NOS AGUARDAN?

NO TODO SON ILUSIONES PERO NO TERMINÉ MIS ESTUDIOS DEL LABERINTO, LADRÓN
¡GRACIAS A TI!
UNOS PASOS MÁS, HIJA MÍA
PARA ESTE MOMENTO TE SAQUÉ DEL VIENTRE DE TU MADRE
PARA ESTE MOMENTO TE CRIÉ Y MANTUVE PURA
NO ME FALLARÁS EN LA PRUEBA FINAL.
¿AHORA QUÉ, PEQUEÑO MAGO?
ÉSTA ES LA PRUEBA QUE FALLÉ
TOMÉ LA ENTRADA INFERIOR Y "PERECÍ"
ENTRARÉ POR LA ENTRADA SUPERIOR PRIMERO, CIMMERIO
OCURRA LO QUE OCURRA, RAMMON SOBREVIVIRÁ
NO, SHUMBALLA
SE LO DEBO AL CHICO

¡NO! MI PADRE SIRVIÓ A SU PADRE ¡Y EL SUYO ANTES QUE ÉL!
¡ES MI DERECHO!
AAAAAAYYY
SI TRIUNFAMOS ESTA NOCHE, EL NOMBRE DE DAHOMI VIVIRÁ PARA SIEMPRE EN LEYENDAS
ESO HARÁ QUE SE SIENTA MUCHO MEJOR
PARECE QUE ESTAMOS DENTRO DEL TEMPLO
"NUESTROS MONJES ALIMENTAN A LOS POBRES Y ENTIERRAN A LOS MUERTOS", DIJO NATAR
¡ASÍ QUE ESTO ES LO QUE LOS SACERDOTES DE AZOTH HAN HECHO CON TODOS LOS CADÁVERES QUE LES ENTREGARON!
DURANTE CIEN MIL AÑOS
AUNQUE DUDO QUE A LA HIJA DE KARANTHES LE HAYAN HABLADO DE ESTA CÁMARA

DURANTE MILENIOS SIN NÚMERO, NUESTRO RÍO DE SANGRE TE HA PRESERVADO EN TU SUEÑO OSCURO
AHORA, COMO DECRETA EL LIBRO DE SKELOS CON LOMO DE ACERO
...LA HIJA DE TU SUMO SACERDOTE AL FIN ESTÁ DESNUDA ANTE TI
PARA DEVOLVER A SU LEGÍTIMO LUGAR LO QUE EN ERAS PASADAS FUE ARRANCADO DE TU FRENTE
¡...TU CUERNO DORADO!
¡ALTO!
¡SACERDOTE DE AZOTH, NO DEBES LIBERAR ESTE HORROR SOBRE EL MUNDO!
YO RAMMON, HIJO DE RAMMON... ¡LO PROHÍBO!
¡LLEGAS DEMASIADO TARDE Y CON POCA AYUDA PARA DARME ÓRDENES, CHICO!
¡MATADLOS A TODOS!

AHORA, HIJA MÍA ¡AHORA!
DAGOZAI NZINGA .. SHEVASTAS MEKRI ZAL... ¡AZOTH!
¡RAMMON! ¡LA CHICA NO...!

¡NATARI..!
¡VEN, OH AZOTH! QUE LA LUZ CEGADORA DE TU JUICIO ARRASE LOS TEMPLOS DE MITRA, DE IBIS, DE ISHTAR..
¡Y ESTABLEZCA TU JUSTO Y ETERNO GOBIERNO SOBRE TODOS LOS PUEBLOS DE LA TIERRA, CON TUS FIELES SACERDOTES COMO TUS INTERMEDIARIOS
OH, AZOTH...
¡DESPIERTA!

PADRE. ¿QUÉ..?
AZOTH.
¡...MI SEÑOR...!

NO
YYYYY YIIIIII
AAAHHHHH
AAAHHHHHH
ALÉJATE DE ELLA, MALDITO

¡HUMMF!
RRROOORRRRR
RRRR
RRRRRRRRRRRRRR
RRRRRRRRRRR

NO ¡POR FAVOR! ¡TE HEMOS SERVIDO BIEN!
¡ESTÁ ESCRITO! ¡IBAMOS A SER TUS
AAAAAA
¡MUERDE ESTO MEJOR!
¡NO SERÁ TUYO, DIABLO!

NNNGNNN

RRRKKZ

ARRRRR
¡EL CUERNO, CONAN!
¡ROMPE EL CUERNO!

SHREEEEE

EEEEEE
¡MIRA! EL ECLIPSE TERMINA
SI
Y TAMBIEN LA MALDICIÓN DE AZOTH

SHUMBALLA
FUE LEAL HASTA LA MUERTE
BÁRBARO
CONAN ¿QUÉ ?
CUÍDALA, CHICO
AMBOS SOIS CRE-YENTES.
DEBÉIS PERMANECER JUNTOS
AHORA VEAMOS QUÉ QUEDA DEL MUNDO ADEMÁS DE ESTE DESASTRE DE MONTAÑA

-FIN-

ROY THOMAS

El guionista por excelencia de Conan, Thomas, tiene a sus espaldas una de las más completas carreras entre los profesionales del comic book comercial americano de la segunda mitad del siglo. Guionista de superhéroes, ha tocado innumerables títulos en este género desde los años sesenta hasta ahora, bien en Marvel (*X-Men, Vengadores, Hulk*), bien en DC (*Infinity Inc.*). Ha destacado como adaptador de obras literarias y cinematográficas: *Star Wars* (con dibujos de Howard Chaykin), *Bram Stoker's Dracula* (ilustrado por Mike Mignola) y *Mary Shelley's Frankenstein* (dibujado por Rafael Kayanan). Aunque, sin duda, su adaptación de más éxito ha sido la de Conan, que tomó de los textos de Robert E. Howard y guionizó casi exclusivamente entre 1970 y 1980 en *Conan The Barbarian, The Savage Sword Of Conan, King Conan* y otras colecciones. Tras una ausencia de varios años, Thomas volvió a Conan en los 90.

GERRY CONWAY

Gerry Conway realizó guiones para multitud de colecciones de superhéroes Marvel en la primera mitad de los setenta, ocupándose de títulos como *Hulk, Los Defensores* o *Los Cuatro Fantásticos*, pero donde alcanzó mayor altura fue en *The Amazing Spider-Man*, colaborando con el dibujante Ross Andru. Además, puso en marcha *Peter Parker, The Spectacular Spider-Man*. A mediados de los setenta intervino en el proyecto Atlas, con guiones para *Tiger-Man* y *Destructor*, ambos ilustrados por Steve Ditko, y posteriormente se dedicó durante algunos años a la televisión. Su regreso a los comics, en la segunda mitad de los 80, hizo recuperar el brío a Spiderman, que por fin se casó con Mary Jane, además de escribir algunos guiones para *Conan el bárbaro*, contando con dibujantes como Mark Texeira, Dwayne Turner y Frank Springer. Después, ha vuelto a la televisión, para la cual trabaja actualmente.

MICHAEL DOCHERTY

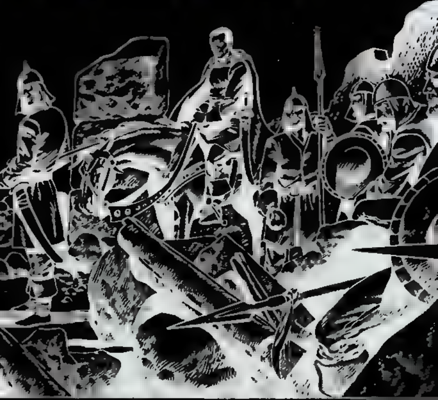
Michael Docherty ha tratado de mantener el estilo del mítico John Buscema en *Conan el bárbaro* y *La espada salvaje de Conan*, colección que dibujó hasta su cancelación. Con guión de Roy Thomas y entintado de Alfredo Alcalá, es autor de la novela gráfica *The Ravagers Out Of Time*, protagonizada por Conan, Kull y Red Sonja.

TONY DEZÚÑIGA

Veterano entintador filipino de los que durante los setenta infundieron un cierto estilo característico a buena parte de la producción Marvel, especialmente en magazines a blanco y negro como *Marvel Preview, Savage Tales* o *The Savage Sword Of Conan*. En estas revistas dibujó o entintó numerosas historias con personajes de la casa como Ka-Zar, el Castigador y Blade, pero sin duda fue con *La Espada Salvaje de Conan* y sus inconfundibles tintas sobre los lápices de John Buscema con la obra que obtuvo mayor celebridad, gracias a grandes sagas como *Conan el Libertador*. Durante los ochenta, DeZúñiga entintó a Todd McFarlane e *Infinity Inc.* (DC).

En los eones oscuros antes de que el hombre se alzara del fango primigenio, los dioses hicieron la guerra. Y el demonio llamado Azoth fue derribado por los espíritus de la luz y confinado dentro de una enorme montaña. Durante siglos sin número ha deseado escapar y arrasar la Edad Hyboria del hombre que se ha levantado mientras él estaba preso en la piedra.
Y ahora, en el Pico de Azoth, sobre la ciudad llamada Shadizar la Perversa, el Sumo Sacerdote Karanthes maquina para liberar al dios malvado.
Su involuntario instrumento será Conan el Cimerio -un filibustero, un vagabundo, un ladrón y un mercenario.
Conan sabe que si falla, su vida estará condenada.
Pero no imagina que el éxito hará que la muerte parezca una bendición.

CONAN



EL HONOR DE LOS BRIBONES

LA CARA DE DIOS

LA DAMA DE LA TORRE

EL RUBÍ SANGRIENTO DE LA MUERTE

COORDINACIÓN MARIANO AYUSO

EL ÚNICO RUIDO QUE SE OYE EN LAS HORAS QUE PRECEDEN AL AMANECER ES EL BUFIDO DE LOS HOMBRES AL TREPAR
EL SUAVE SONIDO DE SUS SUELAS DE CUERO SOBRE LAS MURALLAS
EL CRUJIDO DE LAS CUERDAS EN SUS MANOS

ESTOS HOMBRES HAN NACIDO PARA ROBAR
ALCANZAN SU OBJETIVO CON UN ÚLT MO ESFUERZO.
ATRAVIESAN EL BALCÓN EMBALDOSADO CON LA RESPIRACIÓN ENTRECORTADA POR EL ASCENSO.
...LA SANGRE CORRE MÁS DEPRISA ANTE LA PROXIMIDAD DEL ORO
Y LA CERCANÍA DE LA MUERTE

KAIRUS, ¿TIENES EL MAPA A MANO?
SI, SI. TE PREOCUPAS POR ESTE MAPA COMO UNA GALLINA CLUECA, CIMMERIO.
TENGO RAZONES PARA ELLO. SIN EL MAPA PODRÍAMOS DAR VUELTAS DURANTE DÍAS HASTA ENCONTRAR EL CUARTO DEL TESORO
¿NO CONFÍAS EN MÍ?
SOLO CONFÍO EN MÍ MISMO
BÁRBARO IGNORANTE
QUIZÁ, PERO YO EN TU LUGAR, PONDRÍA EL MAPA DEL DERECHO.
¡SALVAJE IGNORANTE! DEBERIA DESTRIPARTE AQUÍ MISMO POR HABLARME DE ESTE MODO.
PUEDES INTENTARLO, KAIRUS
PUEDE QUE LO HAGA.

EH, VOSOTROS DOS CALLAOS
HAY ALGUIEN EN LA HABITACIÓN DE AL LADO SI OS VAIS A MATAR, HACEDLO EN SILENCIO.
DE NO SER ASÍ, MORIREMOS TODOS Y NINGUNO DE NOSOTROS SE HARÁ RICO.
?
¿HAY ALGUIEN AHÍ?
ES..
OJOS DE DIOS...
¡GAKK!
¡POR CROM!
5

ES MAL AUGURIO QUE SE DERRAME SANGRE TAN PRONTO
PODÍAS HABERLE DADO UN PUÑETAZO SIMPLEMENTE
AQUÍ CUELGAN TANTO A LOS LADRONES COMO A LOS ASESINOS, CIMMERIO.
¿DÓNDE ESTÁ LA PUERTA QUE CONDUCE AL CUARTO DEL TESORO?
SI ESTE MAPA ES UNA FALSIFICACIÓN, MATARÉ AL PERRO TURANIO QUE ME LO VENDIÓ
NOS AYUDARÍA A TODOS QUE DEJARAS QUE ALGÚN OTRO LO VIERA
ME INQUIETA QUE MI VIDA DEPENDA DE LA FORMA EN QUE TÚ LEES EL MAPA
PERRO NORTEÑO, DEBERÍA
¡QUIETO! ¡UNA VOZ!
UNA VOZ DE MUJER
CANTANDO.
6

RETROCEDED
PUEDE QUE
NO ESTÉ
SOLA
FUERA DE
MI CAMINO,
CIMMERIO.

¡OH! ¡MPH!
HEH, HEH!
QUÉ PENA
SI MUEVES ESA DAGA TE CORTO LA CABEZA, RAL
¿UNH?
CRETINOS SANGUINARIOS, ¿NO VEIS QUE VA BIEN VESTIDA?
NO ES UNA CRIADA. ELLA PUEDE DECIRNOS DONDE ESTÁ EL CUARTO DEL TESORO.
¡OOPH!
ELLA ME LO DIRÁ!
¡DIME, RAMERA MIMADA! ¿DÓNDE ESTÁN ESCONDIDOS LOS TESOROS DE ESTA CASA?
EN EL SALÓN DE ABAJO HAY UNA PESADA PUERTA DE HIERRO AL OTRO LADO DEL CORREDOR
8

¡TE DIJE QUE TENIAS EL MAPA DEL REVÉS, ¡IDIOTA!
YA ESTÁ BIEN, CONAN! ¡VAS A MORIR!

CROM MALDIGA MI SUERTE
AHORA MORIRÉIS TODOS!
¿HUH?

¡MATADLOS A TODOS! ¡LAVAD EL SUELO CON SU SANGRE!
9

¡ENTRAD Y MORID, ADORADORES DE LA ARAÑA!
¡UNNNH!
¡EL NORTEÑO PELEA COMO UNA FURIA!
¡CONCENTRAD EL ATAQUE EN EL NORTEÑO!
¡CONCÉNTRATE EN ESTO ESCORIA!
¡AAAAAAH!
DIOSES NO
¡OH!
¡A MÍ, CERDA PERFUMADA!
¡NO! ¡SUELTA A LA MUCHACHA!
SI DAIS UN SOLO PASO MÁS LE CORTO EL CUELLO, ANCIANO
10

SI LE HACES DAÑO, DESEARÁS LA MUERTE, PERRO EXTRANJERO
¡TE LO PROMETO!
¡SI TE MUEVES, A ELLA YA NO LE QUEDARÁN DESEOS, ANCIANO
¡ÉSTA ES MI PROMESA!
¡RAL! TENED BIEN COGIDA A ESA MUCHACHA ES LO ÚNICO QUE NOS ASEGURA QUE EL ANCIANO NO VA A ORDENAR A SUS SOLDADOS QUE NOS ATAQUEN!
¡CORRED HACIA LOS CABALLOS!
SOLDADOS A MIS ESPALDAS Y NADA DE ORO EN MI BOLSA
CROM SE ESTÁ RIENDO ESTA NOCHE
11

NO ¡NO PERSIGÁIS A LOS BRIBONES! ¡ESTÁN AMENAZANDO LA VIDA DE MI HIJA!
¡ENVAINAD VUESTRAS ESPADAS! ¡QUEDAOS AQUÍ! HABRÁ TIEMPO SUFICIENTE PARA PERSEGUIRLOS CUANDO BAJEN POR LAS MURALLAS DE LA CIUDAD
¡POR FIN! ¡LOS CABALLOS!
HE OÍDO GRITOS DESDE LA FORTALEZA!
HAS OLVIDADO PAGARME LO QUE ME DEBES POR CUIDARTE LOS CABALLOS.
NO LO HE OLVIDADO, AMIGO.
ENVIADME A TRAJANUS.
¡AQUÍ ESTÁ TU PAGA, PERRO ESTÚPIDO!
¡UNNH!
TENDRÉ EL GUSTO DE VER A ESOS BRIBONES DESOLLADOS ANTES DE QUE SE PONGA EL SOL
2

SALE EL SOL EN LAS TIERRAS ÁRIDAS DEL SUR DE ARTALLUS
LOS LADRONES CABALGAN SOBRE SUS EXHAUSTOS CABALLOS EN DIRECCIÓN A UNA CIUDAD ABANDONADA HACE SIGLOS
PODEMOS DEJAR DESCANSAR A NUESTROS CABALLOS AQUÍ TOMKO, VE EN BUSCA DE AGUA RÁP DO !
SI, KAIRUS
RAL, ATA A LA MUCHACHA
ÁTALA FUERTE NO QUIERO QUE SE ESCAPE Y SE HAGA DAÑO EN SU HERMOSA PIEL
HEH HEH
POR FAVOR, DÉJAME IR
TENEMOS QUE PEDIR UN RESCATE POR ELLA.
¿Y QUIÉN HA PEDIDO TU OPINIÓN, BÁRBARO?
13

PEDIR UN RESCATE POR LA MUCHACHA ES LA UNICA FORMA DE APROVECHAR ESTO.
ES UNA SUERTE QUE NOS HAYAMOS LLEVADO A LA HIJA DE ESE DESGRACIADO TAL VEZ SI NOS HUBIÉRAMOS LLEVADO A SU ESPOSA, NO PAGARÍA.
NO VALE LA PENA ARRIESGARSE. LA VENDEREMOS EN EL MERCADO DE ESCLAVOS DEL SUR
NOS DARÁN UN BUEN PRECIO POR ELLA.
Y SERÁ UNA BUENA COMPAÑÍA EN LAS LARGAS Y FRÍAS NOCHES DE INVIERNO
SÍ, ES VERDAD ¡JE!
¡CERDO SONRIENTE!
¡UNF!
CROM ME MALDIGA POR UNIRME A ESTA BANDA DE IMBÉCILES. HEMOS DE DESHACERNOS DE LA CHICA MUY RÁPIDO.
LOS SOLDADOS NOS ALCANZARÁN ANTES DE LLEGAR A LAS CIUDADES DEL SUR... ¡PIDAMOS UN RESCATE Y ACABEMOS!
TAL VEZ HAYA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE TE VAYAS, CONAN.

¡VETE DE UNA VEZ POR TODAS!
¡UNNH!
KRAK!
S' QUIERO COGER A ESE NORTEÑO.
TODOS TENDREMOS UN TROZO DEL CIMMERIO
UNNNN
¡JA JA! ¿NO DICES NADA, EH, CERDO?
¡UNNH!
¡CERDO!
¡GOLPEADLO! ¡GOLPEADLO SIN PARAR!
15

¡MALDICIÓN! ¡EL CIMMERIO TIENE UNA CALAVERA DE ACERO!
¡PELEA COMO UN LEÓN!
¡UNH!
¡NNNNNNGH!
SE DEBILITA ¡DESFALLECE!
¿HAS ENCONTRADO UN POZO, TOMKO?
SÍ
LEVANTA ESTA BASURA Y LLÉVALA AL POZO
YA NO VOLVEREMOS A VER TU FEA CARA
UNNHHH
16

¡PERRO!
ADIÓS, NORTEÑO.
¡HA, HA, HA!
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
¡GAAAAH!
17

CONAN, APOYANDOSE DONDE PUEDE, TREPA POR LAS PAREDES DEL POZO
SUS MUSCULOS DOLORIDOS SE RESIENTEN MIENTRAS SUBE.
LA PUNTA DE UNA COSTILLA ROTA SE LE CLAVA EN UN COSTADO Y LE PRODUCE UN TERRIBLE DOLOR
PERO SIGUE SUBIENDO.
LO EMPUJAN LA RABIA Y LA SED DE VENGANZA
CROM...
18

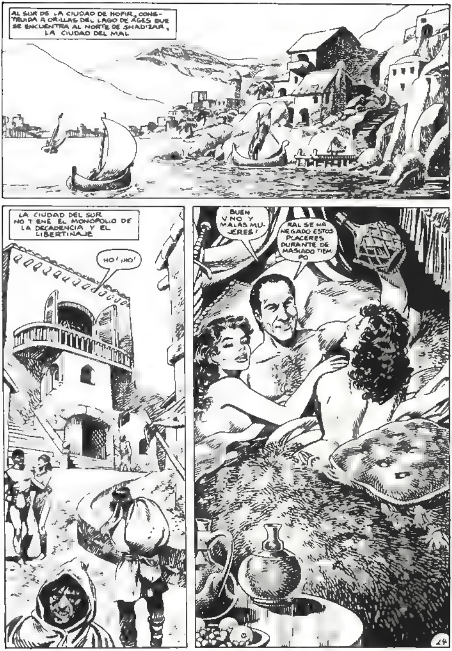
SMASH!
LA COSTILLA ROTA LE CORTA LAS CARNES, PERO ÉL HACE CASO OMISO DEL DOLOR
BASH!
EN LO ÚNICO QUE PIENSA ES EN LA LIBERTAD.
KRAK!
UNNH
¡UPH!
VAYA EXHIBICIÓN DE FUERZA, BÁRBARO
¿UH?
19

COGED LA ESPADA DEL CRETINO Y ATADLO A UN CABALLO
VEN, PERRO NORTEÑO.
NO HAY NADA COMO UNA CABALGATA DESPUÉS DE UNA BUENA NADADA, ¿EH, CIMMERIO?
CHACALES BROMISTAS. ¿CÓMO OS ATREVÉIS A BURLAROS DE MÍ?

ME PREGUNTO SI RESISTIRÁS CUANDO ESTÉS TENDIDO DELANTE DEL ALTAR DE LA ARAÑA Y LOS SACERDOTES DE ARACHNA EMPIECEN A HUNDIRTE CUCHILLOS CALIENTES EN LA CARNE
OS ENSEÑARÉ LO QUE ES UNA BROMA
UNNH
¡CACHORRO DE PECHO!
21

¡ARRRR!
¡PERO POR EL MOMENTO ME SERVÍS!
NO ES DE VOSOTROS DE QUIENES ME QUIERO VENGAR, PERROS.
¡DERRIBADLO, IDIOTAS! ¡ESTÁ SOLO!
¡UNNNF!
ESTOY SOLO
BROK!
OHHHHH...
PERO VALGO COMO UN EJÉRCITO DE ESTOS LERDOS.

POR LA PIEDAD DE BEL.
¡SÍ, BEL, EL DIOS DE LOS LADRONES!
¡HOY ME SONRÍE!
REEEEEE!
PERO NO GOZARÉ DE SUS FAVORES MUCHO TIEMPO ¡CROM ES UN DIOS CELOSO!
¡UNNNH!
¡AAAAAH!
EL PERRO BÁRBARO SE ESCAPA!
CLARO QUE SE ESCAPA! ¡UNOS NIÑOS HABRÍAN HECHO MÁS PARA DETENERLO!
¡MALDICIÓN!
23


AL SUR DE LA CIUDAD DE HOFIR, CONSTRUIDA A ORILLAS DEL LAGO DE ÁGES QUE SE ENCUENTRA AL NORTE DE SHADIZAR, LA CIUDAD DEL MAL
LA CIUDAD DEL SUR NO T ENE EL MONOPOLIO DE LA DECADENCIA Y EL LIBERTINAJE
HO! HO!
BUEN V NO Y MALAS MUJERES!
RAL SE HA NEGADO ESTOS PLACERES DURANTE DEMASIADO TIEMPO
24

SMASH!
¿UNH?
¿QUIÉN SE ATREVE A PERTURBAR MI DIVERSIÓN?
¡EEEEEEE!
¿HUH?
¿EL
MMERIO?
NO NECESITAS ESA ESPADA, RAL
¡UF
DENTRO DE POCO YA NO NECESITARÁS NADA MÁS
¿DÓNDE ESTÁ EL PERRO DE KAIRUS? ¿DÓNDE SE HA IDO?
¡UNH
25

¡DÍMELO!
¿DÓNDE ESTÁ EL PERRO DE KAIRUS?
¡UH!
ME CANSÉ DE CABALGAR... YO ...UHG. LES D...JE QUE ME ENCONTRARÍA CON ELLOS EN SHADIZAR
ME FÍO DE TI COMO UN PERRO ATRASADO, RAL
¿Y HAS MOLESTADO A LA MUCHACHA, PERRO?
¡NO!
KAIRUS NO NOS LO PERMITIÓ
¡DIJO QUE VALDRÍA MÁS FRESCA, CIMMERIO!
ENTONCES PUEDES MORIR RÁPIDO.
¡NO!
AAAAAAAAAH!
26

WHUD!
.MIENTRAS ESTÉ PAGADA.
SMASH!
27

EL MERCADO DE SHADIZAR
AQUÍ SE VENDEN TODO TIPO DE OBJETOS, YA SEAN JOYAS, ESPECIAS O FINOS TEJIDOS
TAMBIÉN SE VENDE LA RESPUESTA A TODO OSCURO DESEO A TODO TIPO DE SECRETO ANHELO, A TODO APETITO PROHIBIDO OCULTO EN LOS RINCONES MÁS OSCUROS DEL ALMA

EL ORO LO PUEDE COMPRAR CASI TODO AQUÍ
Y LA SANGRE PUEDE COMPRAR MÁS AÚN
¡BUEN SOLDADO!
¿PUEDES DARLE UN TALENTO O UN ANNA A ESTE POBRE NIÑO?
28

NO VEO NINGÚN POBRE NIÑO, SINO UN NIÑO SANO QUE PUEDE TRABAJAR PARA GANARSE LA VIDA
PERO SOLDADO SOLO UN ANNA PARA MI MADRE ENFERMA!
¡UN TALENTO MEDIO TALENTO PARA MI FAMILIA HAMBRIENTA!
POR FAVOR, SOLDADO
TIENES CARA DE BUENO, SOLDADO
SOLO UN ANNA O DOS.
AAAAAAH!
BASURA BARBARA
¡GLUB
DIOSES
ESE CIMMERIO ES UN PERRO TENAZ
SAL A LA CALLE, TOMKO SIGUE A ESE NORTEÑO Y CORTALE LA CABEZA
¿Y-YO SOLO, KAIRUS?
¡MIRALO! ¡LO ASUSTA UN HOMBRE SOLO!
¡CALLATE, RAMERA!
29

LOS HAY PEORES QUE YO EN ESTE MUNDO BONITA
LO DESCUBRIRÁS CUANDO TE VENDA EN EL MERCADO DE ESCLAVAS.
N NO...
MATA AL NORTEÑO ANTES DE QUE NOS ENCUENTRE Y NOS CAUSE PROBLEMAS
COMO QUIERAS, KAIRUS.
30

¿HUH?
EL CIMMERIO HA DESAPARECIDO.
¿QUÉ HACER? KAIRUS ME DESOLLARÁ SI VUELVO CON LAS MANOS VACÍAS.
¡MALDITA SEA LA PIEL CLARA DEL NORTEÑO!
¡HUH

¡UK!
¡UK!
AAAAAR
¡GAKK! ¡GAKK!
¿DÓNDE ESTÁ EL CERDO DE KAIRUS? SI ME SIGUES LOS PASOS, NO DEBE ESTAR LEJOS.
GUH
GUH
VETE... AL INFIERNO, CIMMERIO
UK.
DÍMELO, KUSHITA. SI NO ME LO DICES, TE ESTRANGULARÉ
¡URRK!
32

¡RRRGH!
¿QUÉ FUE ESO, KUSHITA? NO ENTENDÍ BIEN
¡UK! ¡JK! ¡AWK!
ESO ESTÁ MEJOR, AMIGO
KAIRUS ESTÁ... KOF, KOF! EN UN CUARTO EN EL SEGUNDO PISO DE LA... ¡KOF! POSADA DEL BUEY MANCHADO.
TE ATARÉ AQUÍ KUSHITA
MIENTRAS TUS PIES TOQUEN EL SUELO NO TE ASFIXIARÁS.
ESTOY SEGURO DE QUE PASARÁ ALGUIEN PARA CORTAR LA SOGA
AUNQUE SÓLO SEA PARA ROBARLA
33

¡KAIRUS!
¿UNH?
SE SUPO NE QUE ESTÁS MUERTO
¡DOS VECES!
HACE FALTA ALGO MÁS QUE TIRARME A UN POZO O UN ASESINO TORPE PARA MATARME, CERDO
TE VOY A LLEVAR LEJOS DE ESTA ES COR IA. ¿ESTÁS HERIDA?
NO, NO ME HAN HERIDO.
¡UMPH!
A UN LADO.
¡NO VAS A NINGÚN LADO, BÁRBARO!
34

¡QUIETOS, BRIBONES! ¡HE VENIDO EN BUSCA DE LA MUCHACHA!
UNNN ¿QUIÉN ES ESTE IDIOTA?
EL IMBÉCIL AL QUE LE ROBÉ EL CABALLO AL LADO DEL POZO.
¡MALDICIÓN!
LLEVARME A ESTA MOZA EMPIEZA A PARECER UNA MALA IDEA
¡HE DICHO QUIETO!
¿UH?
¡IMBÉCIL!
¡UNNH!
KLUD!
¿ENTRARÍAS SOLO EN UNA GUARIDA DE LADRONES?
35

OOOOOH
¡UK!
¿HAS OLVIDADO QUE SIGUES LLEVANDO UNA SOSA KUSHITA?
¡KAIRUS! EL CIMMERIO ESTÁ RECUPERANDO TERRENO!
¡ESTÁ SACUDIENDO A TOMKO COMO SI FUERA UN PEZ EN EL ANZUELO!
¡SUÉLTAME, PERRO!
PIENSO CONSEGUIR UN BUEN PRECIO POR TI
NO TENGO INTENCIONES DE HACERTE DAÑO
COMO QUIERAS
EEEEEE
¡VAMOS, KHOFIR, ANTES DE QUE EL CIMMERIO VENGA A POR NOSOTROS!
36

¡JRGH!
¡PUESTO QUE NO TE QUEDAS QUIETO. HUNH!
KRAK!
ESTA VEZ NO ME COGERÁS POR SORPRESA, CIMMERIO
NI TÚ A MÍ, SOLDADO MIENTRAS NOSOTROS NOS PELEAMOS ESOS CERDOS HUYEN CON TU PRECIOSA PRINCESA
¡QUIETOS!
SI LOS PERSEGUIMOS JUNTOS EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE LOS COJAMOS ANTES DE QUE SE MEZCLEN CON LA MUCHEDUMBRE.
QUIERO A KAIRUS TANTO COMO TÚ, SOLDADO.
ME LLAMO TRAJARIUS.
TRABAJAREMOS JUNTOS POR AHORA.
37

NO SE PUEDE PASAR POR EL MERCADO!
JAMAS PODRE PASAR CON ESTE CARRO

¡FUERA DE MI CA-MINO! DEJADME PASAR!
EL CIMMERIO Y EL OTRO NOS ESTÁN PERSIGUIEN-DO, KAIRUS
RAHRR
RAHRR
MALDITOS SEAN SUS OJOS! ME PER-SIGUE COMO SI FUE-RA MI SOMBRA
NO! NO!
HA DETENIDO EL CARRO
Y BLOQUEÓ EL PUENTE!
39

¡JA! VEREMOS SI EL CIMMERIO PUEDE CAMINAR SOBRE EL FUEGO!
¡HEEEYAH!
NO HAY MODO! KAIRUS ES MUY ASTUTO ¡LO RESPETO COMO UN LOBO RESPETA A UN ZORRO!
¿QUÉ HACEMOS?
NO PODEMOS QUEDARNOS AQUÍ EL FUEGO ATRAERÁ A LAS MILICIAS
¿Y QUÉ? SOY UN OFICIAL DEL REY!
IDIOTA
MIENTRAS TU CONVENCES A ESOS GUARDIAS DE TU RANGO TU PRINCESA ESTARÁ EN EL MERCADO DE ESCLAVAS DE KHADRAN
BUENO.
ME INCLINO ANTE TU INTELIGENCIA BÁRBARO.
40

EL ARIDO DESIERTO AL SUR DE SHADIZAR
SI, TENDRA QUE LLEVAR A LA MUCHACHA A KHADRAN PARA CONSEGUIR EL MEJOR PRECIO
¿ESTÁS SEGURO QUE VINO POR AQUÍ, CONAN?
ÉSTE ES EL ÚNICO CAMINO DE CARAVANAS QUE SE PUEDE TOMAR EN ESTA ÉPOCA
TE HABÍA JUZGADO MAL, BÁRBARO PENSÉ QUE ERAS DE LA MISMA CALAÑA QUE ESOS LADRONES QUE SE LLEVARON A LA PRINCESA
YO SOY UN LADRÓN, TRAJARIUS NO ME EXCUSO POR ELLO Y NO PERSIGO A KAIRUS PARA SALVAR LA PIEL DE TU PRINCESA.
QUIERO VER A KAIRUS MUERTO
FALTA POCO PARA LA PUESTA DEL SOL. KAIRUS HA ACAMPADO EN ESAS RUINAS, CERCA DEL OASIS
¿COMO LO SABES?
NO SE EXPONDRÍA EN EL DESIERTO, TRAJARIUS.
REMOS ALLÁ CUANDO ESTÉ OSCURO.
EL SOL SE OCULTA EN EL HORIZONTE Y LAS ARENAS DEL DESIERTO SE ENFRÍAN
41

QUIETO
¿UH?
JINETES! ¡MONTONES DE JINETES!
¿UNA CARAVANA?
PEOR
¿UAG RES
CROM ME MALDIGA!
¿PIENSAS QUE KA RUS ESTA ALIADO CON ELLOS?
NO ESTOY SE GURO DE QUE ÉL ESTARÁ TAN SOR PREND DO COMO NOSOTROS.
Eeeeeee
ES LA PRINCESA!
CROM ME MALDIGA
42

¡NO! ¡NO!
HA, HA, HA HA, HA!
DÉJANOS IR, JEFE, Y TE LLEVA REMOS A DONDE ESTÁ EL TESO RO.
¡HA, HA!
JURO QUE LO COMPAR TIRÉ CONTI GO.
¡QUÉ GENEROSO!
PERO CREO QUE YA HEMOS ENCONTRADO UN BUEN TESORO
¡HAH!
¡NO! ¡NO! ¡DÉJAME!
43

¡BASTA YA DE PARLOTEAR!
CHOP!
¡UNNH!
AHORA, HERMOSA,
ME OCUPARÉ DE TI
NO NO
APRENDERÁS A QUERER MIS CARICIAS!
¡HA HA, HA!
¿UH?
*
¡DIOSES DE LA OSCURIDAD!
44

¡UMMPH!
ALGUIEN NOS ATACA DESDE LAS MURALLAS!
¡UK!
¡NO VEO A NADIE EN LA OSCURIDAD!
¡TÚ!
SI, SOY YO!
¡DETRÁS DE MÍ, MUCHACHA!
HAY MUCHO TRABAJO SANGRIENTO AQUÍ Y TE VAN A PISOTEAR!
45

¡ESTA SOLO..! APLASTADLO, HERMANOS!
¡UH!
¡ARRR!
¡URRR!
NOOOOOO!
¡BUEN TRABAJO, PRINCESA!
¡TENGO UNA ÚLTIMA FLECHA LUEGO SERÁ ESPADA CONTRA ESPADA!
46

iUNNH
DÉJAME UN BRIBÓN O DOS A MÍ, CONAN!
NO VOY A DEJAR QUE TÚ TE LLEVES TODA LA GLORIA
EN LA MATANZA NO HAY GLORIA, SOLDADO.
EEEAAAAH!
ESO ES TODO.
NO QUEDA NADIE PARA ATACARNOS CON ESPADAS
TRABAJAMOS BIEN JUNTOS, BÁRBARO
SÍ, ¿PERO AHORA QUÉ?
47

¿TODAVÍA QUIERES PELEAR CONMIGO?
OTRO DÍA, SOLDADO
LIMPIA LA SANGRE DE TU ESPADA ANTES DE QUE SE OXIDE
¡LÉVATE A LA MUCHACHA Y DEVUÉLVELA A LA TORRE PERFUMADA
ME GUSTARÍA OLVIDAR QUE POSÉ MIS OJOS EN ELLA
LES DIRÉ QUE TE PERDÍ DE VISTA, CONAN. LES DIRÉ QUE HUISTE HACIA EL OESTE.
ADIÓS, SOLDADO.
48

¿CONAN?
¿UH CONAN?
¿QUÉ VAS A HACER AHORA?
ME VOY A LLEVAR ES-TOS CABALLOS A SHA-DIZAR PARA VENDERLOS AL MENOS, VERÉ ALGUNA GANANCIA DE ESTA AVENTURA
¿Y QUE SERÁ DE MI?
CON TODA ESTA CARROÑA ZUAGIR, PASARÁN HORAS AN-TES DE QUE LOS BUI-TRES SE OCUPEN DE TI
CON SUERTE EL CALOR TE MATARÁ ANTES.
49

¿ESTÁS LOCO, CONAN? ¿DE QUÉ SERVIRÁN NUESTRAS MUERTES A ESTA CAUSA PERDIDA?

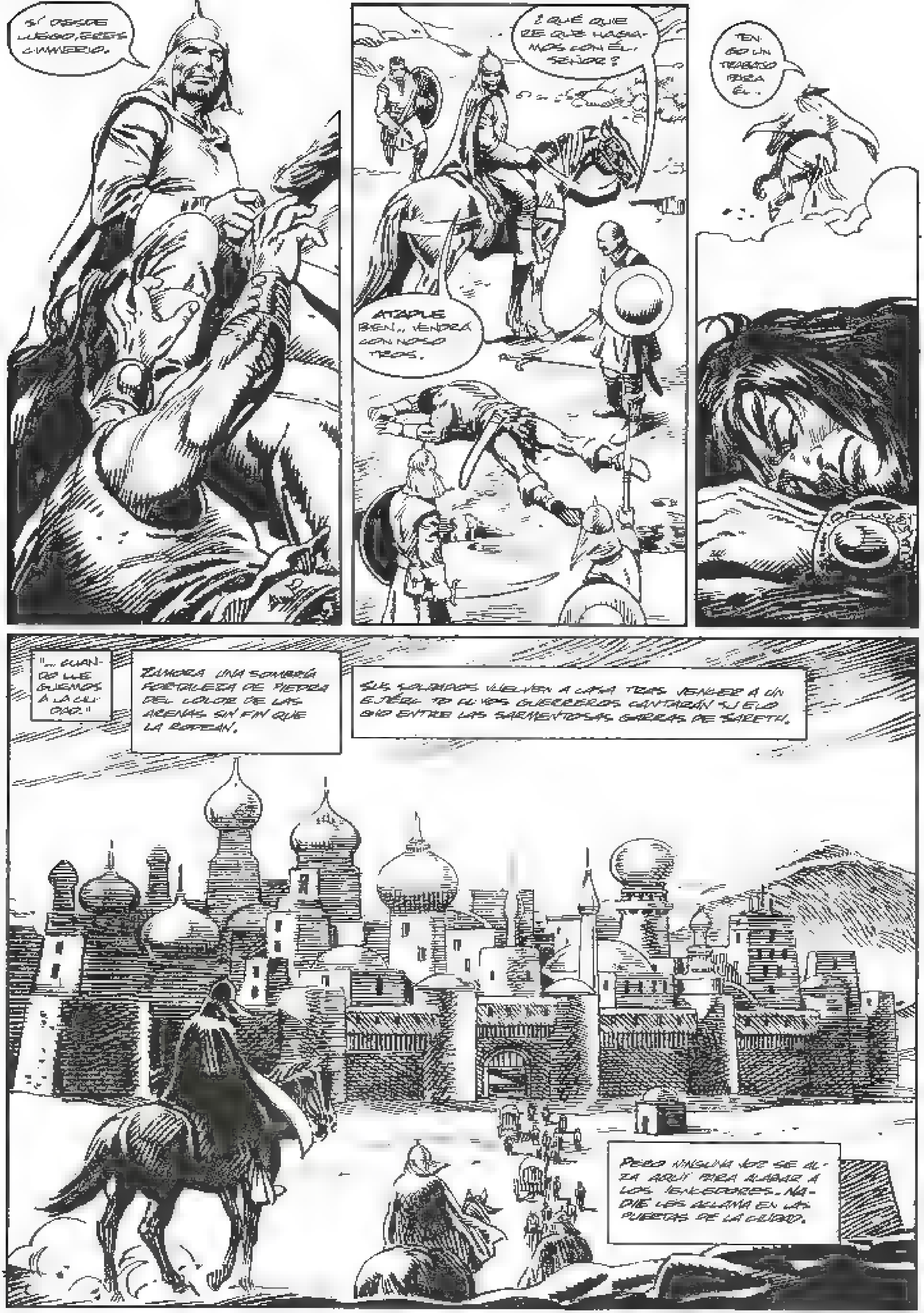
LA ESPADA SALVAJE DE CONAN, 118

LA CARA DE DIOS

¡IDIOTAS!
¡EN NOMBRE DE SARETH! ¿PARA QUÉ LOS HEMOS ENTRENADO SI NO PUEDEN ACABAR NI CON UNOS CAMPESINOS?
GENERAL, EN EL CAMPO... LOS REBELDES...
YA LO HE OÍDO.
¡MALDITOS SEAN! SÍGAME, SARGENTO...
... YA ES HORA DE QUE ALGUIEN ENSEÑE A ESTOS PATÉTICOS GUERREROS CÓMO SE LUCHA.
¡POR AHÍ, KHERN... HAY UNA ABERTURA EN SUS LÍNEAS. SI NOS HACEMOS CON UN CABALLO!
¡UUUGGGAH!

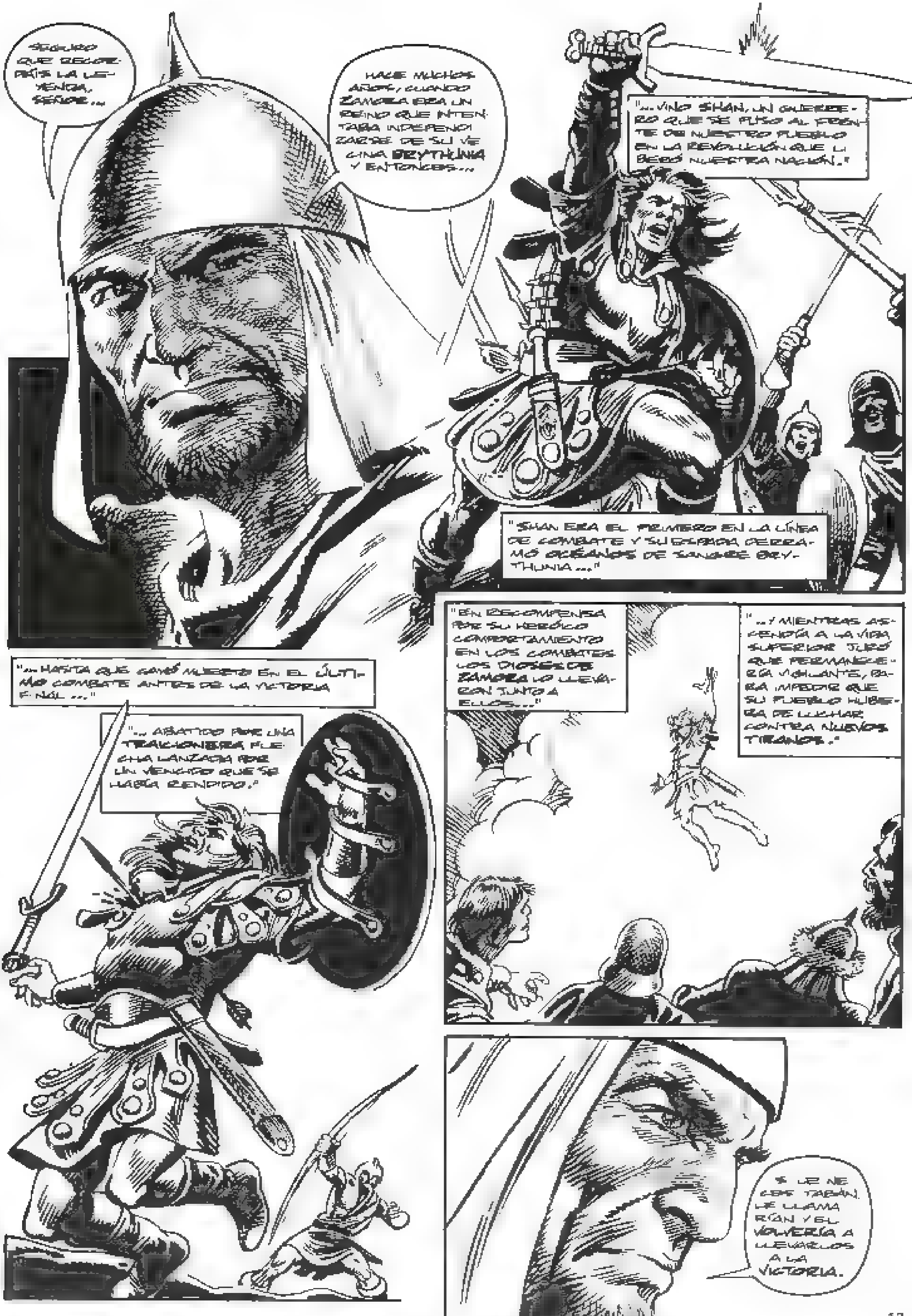
¡YA ESTAMOS SOLOS, PERO! ¡TERMINEMOS CON ESTO... AHORA.
¿UN HOMBRE?¡ ¡UN HOMBRE HA DERROTADO A TODO UN ESCUADRÓN!
¡POR MI ESPADA QUE SI ÉL NO LOS MATA LO HARÉ YO.
¡POR FAVOR GENERAL ZERTERGA, ¡ES PELIGROSO.
¿CREES QUE VOY A ASUSTARME DE UN BÁRBARO...? ¿EH?
¡POR LAS BARBAS DE SARETH, ¡NO PUEDE SER!
¡BAH! LUCHABA BATALLAS MÁS SANGRIENTAS QUE ÉSTA CUANDO TÚ SÓLO ERAS UN BEBÉ DE PECHO.
¡ATRÁS! ¡OS DIGO QUE ATRÁS!
¡PERO... ES NUESTRO GENERAL.
SÍ LO TENEMOS...

¡LE ARRANCARÉ LA CABEZA AL QUE LE HAGA UN RASGUÑO AL BÁRBARO! LO QUIERO VIVO.
¡AL INFIERNO CON TU PIEDAD!
ERES CIMMERIO, ¿NO ES ASÍ?
NO TIENE NADA QUE VER CON LA PIEDAD.
CIMMERIO O KUSHITA NO TENDRÁ IMPORTANCIA...
¡...CUANDO TE ARRANQUE LA CABEZA DE LOS HOMBROOOOS!
KHRAK!

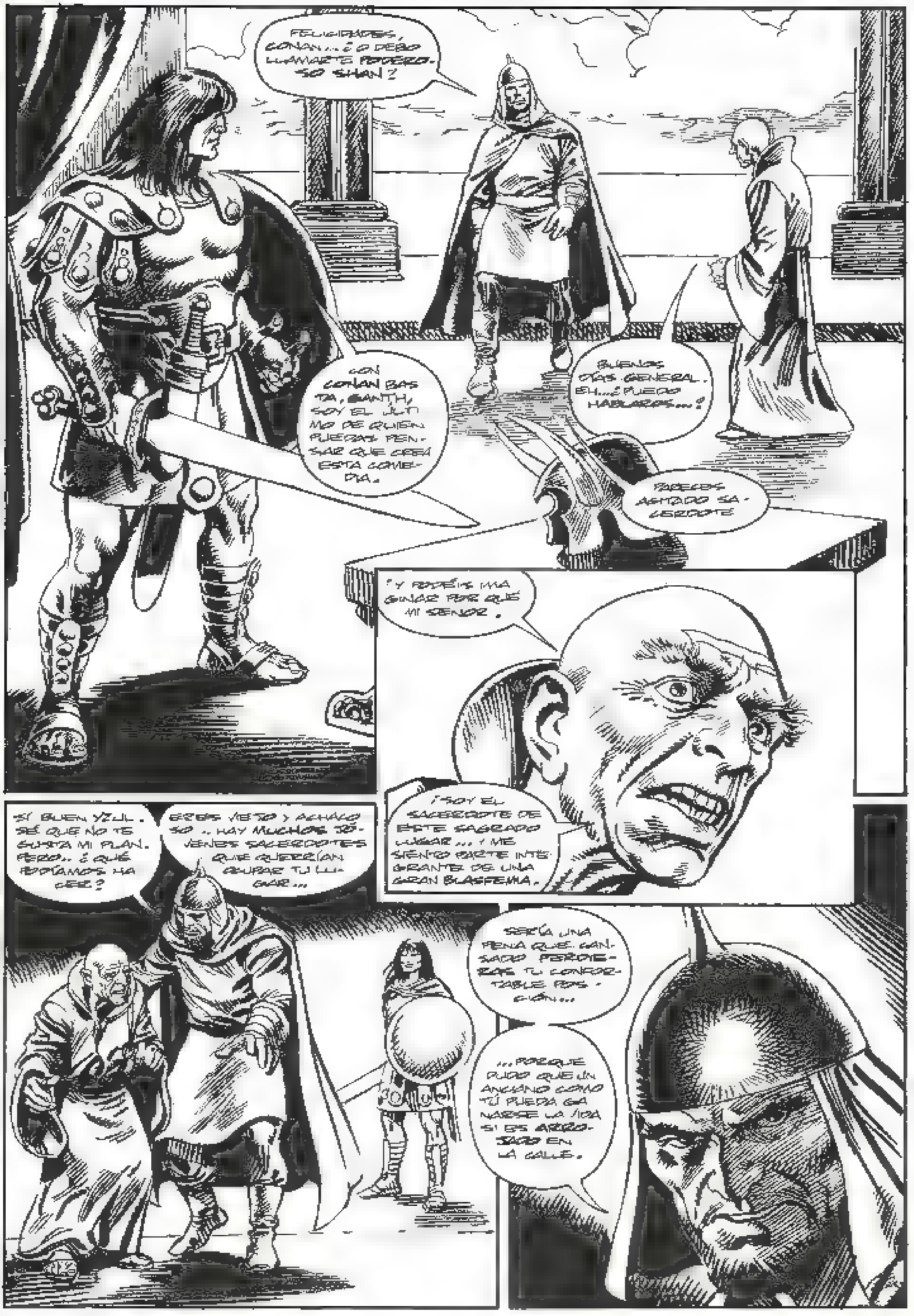

SÍ, DESDE LUEGO, ESTE CIMMERIO.
¿QUÉ QUIERE QUE HAGAMOS CON ÉL, SEÑOR?
ATADLE BIEN... VENDRÁ CON NOSOTROS.
TENGO UN TRABAJO PARA ÉL...
"...CUANDO VOLVEMOS A LA CIUDAD."
ZAMORA. UNA SOMBRÍA FORTALEZA DE PIEDRA DEL COLOR DE LAS ARENAS SIN FIN QUE LA RODEAN.
SUS SOLDADOS VUELVEN A CASA TRAS VENCER A UN EJÉRCITO CUYOS GUERREROS CANTARÁN SU ELOGIO ENTRE LAS SARMENTOSAS GARRAS DE SARETH.
PERO NINGUNA VOZ SE ALZA AQUÍ PARA ALABAR A LOS VENCEDORES. NADIE LES ACLAMA EN LAS PUERTAS DE LA CIUDAD.

SÍ, SÍ, GENERAL GANTH TUS MENSAJEROS YA SE LO HAN DICHO A MIS MINISTROS.
PERO ¿ES RAZÓN SUFICIENTE PARA QUE IRRUMPAS EN MI CORTE CON TUS INMUNDAS CABALGADURAS?
ASÍ ES REY FAHL. ESTA PEQUEÑA PARTIDA HA COBRADO UNA GRAN PIEZA.
¡TRAEDME AL CIMMERIO!
¡VAMOS BÁRBARO!
¡CUIDADO CON ÉL! ¡ESTÁ FURIOSO!
¡DESATADME Y VERÉIS MI FURIA, PERROS!
SU... OLOR... ES... MUY PECULIAR... ¿VERDAD?
USAD LOS OJOS, MAJESTAD Y NO LA NARIZ, ¿SU APARIENCIA NO LE RECUERDA A NADIE?
SU... ¡OH, POR EL ALMA DE MI PADRE! ¿ES POSIBLE...?

¡SÍ!... ¡VEN CONMIGO, GENERAL! TRAE AL BÁRBARO, PERO... EH... MANTENLO ALEJADO.
¡VENGA, CIMMERIO!
DAME OTRA VEZ CON ESA LANZA Y PROBARÁS EL SABOR DE MI BOTA.
¡ULP!
EL PARECIDO ES INCREÍBLE, GENERAL... ES COMO SI HUBIERA VUELTO A NUESTRO REINO.
CONFIABA EN QUE PENSARÍAS ESO, MAJESTAD...
...PERO NO PODÍA ESTAR SEGURO HASTA TENERLO JUNTO AL ESCUDO DE SHAN.
BIEN... AHORA TENEMOS A UN MALOLIENTE PRISIONERO QUE SE PARECE A NUESTRO DIOS DE TIEMPOS PASADOS.
SÍ, EN VERDAD ES SORPRENDENTE... PERO... ¿QUÉ HACEMOS CON ÉL?
LO QUE IMPORTA ES EL PARECIDO. ¿CUÁNTOS DE NUESTROS SÚBDITOS ADORAN TODAVÍA A SHAN?
¿POR QU...? ER... LA MAYORÍA.


SEGURO QUE RECORDÁIS LA LEYENDA, SEÑOR...
HACE MUCHOS AÑOS, CUANDO ZAMORA ERA UN REINO QUE INTENTABA INDEPENDIZARSE DE SU VECINA BRYTHUNIA Y ENTONCES...
"...VINO SHAN, UN GUERRERO QUE SE PUSO AL FRENTE DE NUESTRO PUEBLO EN LA REVOLUCIÓN QUE LIBERÓ NUESTRA NACIÓN."
"SHAN ERA EL PRIMERO EN LA LÍNEA DE COMBATE Y SU ESPADA DERRAMÓ OCÉANOS DE SANGRE BRYTHUNIA..."
"...HASTA QUE CAYÓ MUERTO EN EL ÚLTIMO COMBATE ANTES DE LA VICTORIA FINAL..."
"...ABATIDO POR UNA TRAICIONERA FLECHA LANZADA POR UN VENCIDO QUE SE HABÍA RENDIDO."
"EN RECOMPENSA POR SU HEROICO COMPORTAMIENTO EN LOS COMBATES LOS DIOSES DE ZAMORA LO LLEVARON JUNTO A ELLOS..."
"...Y MIENTRAS ASCENDÍA A LA VIDA SUPERIOR JURÓ QUE PERMANECERÍA VIGILANTE, PARA IMPEDIR QUE SU PUEBLO HUBIERA DE LUCHAR CONTRA NUEVOS TIRANOS."
SI LE NECESITABAN, LE LLAMARÍAN Y ÉL VOLVERÍA A LLEVARLOS A LA VICTORIA.

¡AQUÍ ESTÁ MAJESTAD! SHAN HA VUELTO A LA TIERRA...!
...Y NOS SERVIRÁ DOBLEMENTE AL REY Y A ZAMORA.
¡AAHH.. YA ENTIENDO LO QUE ME DICES, GENERAL.
LOS FIELES TENDRÁN SU DIOS, PERO BAJO NUESTRO CONTROL...
..Y QUE CALMARÁ SUS.. EH.. ANSIAS DE REBELIÓN.
PERO... HAS DICHO QUE SERVIRÍA DOBLEMENTE...
CONQUISTAS, SEÑOR. CON EL FALSO DIOS AL FRENTE NUESTRA GENTE SE LANZARÁ A LA CONQUISTA DE OTROS REINOS.
¡QUÉ INTELIGENTE ERES GENERAL! NOSOTROS NUNCA HEMOS SIDO PODEROSOS PARA ENFRENTARNOS A NUESTROS ENEMIGOS.
¡ASÍ TE MUERAS INSECTO! ¡YO NO SOY EL MUÑECO DE NADIE.
¡CALLA INSOLENTE! PONGO A SARETH POR TESTIGO DE QUE HARÉ QUE ME SIRVAN TUS TRIPAS EN UNA BAN...
¡JA, JA, JA, JA! ¡SACA A TU PERRO GENERAL ANTES DE QUE MOJE EL SUELO!
POR FAVOR, ALTEZA EL CIMMERIO ES UN MERCENARIO Y DEBEMOS PROPONERLE UN NEGOCIO...
SU VIDA Y UN BUEN MONTÓN DE ORO A CAMBIO DE QUE ACEPTE NUESTRA PROPUESTA.
ESO SÍ PUEDO ENTENDERLO, GANTH...


FELICIDADES, CONAN... ¿O DEBO LLAMARTE PODEROSO SHAN?
CON CONAN BASTA, SANTH, SOY EL ÚLTIMO DE QUIEN PUEDAS PENSAR QUE CREA ESTA COMEDIA.
BUENOS DÍAS GENERAL. EH...¿PUEDO HABLAROS...?
PARECES AGITADO SACERDOTE
¿Y PODÉIS IMAGINAR POR QUÉ MI SEÑOR.
¡SOY EL SACERDOTE DE ESTE SAGRADO LUGAR... Y ME SIENTO PARTE INTEGRANTE DE UNA GRAN BLASFEMIA.
SÍ BUEN YZUL. SÉ QUE NO TE GUSTA MI PLAN. PERO.. ¿QUÉ PODÍAMOS HACER?
ERES VIEJO Y ACHACOSO .. HAY MUCHOS JÓVENES SACERDOTES QUE QUERRÍAN OCUPAR TU LUGAR...
SERÍA UNA PENA QUE. GANSADO PERDIERAS TU CONFORTABLE POSICIÓN...
...PORQUE DUDO QUE UN ANCIANO COMO TÚ PUEDA GANARSE LA VIDA SI ES ARROJADO EN LA CALLE.

CREO QUE TE LO HE EXPUESTO CLARAMENTE, SACERDOTE.
SÍ, LO HABÉIS HECHO, SEÑOR.
ENTONCES YA SABES CUÁL ES TU PAPEL.
SÍ, SÍ, GENERAL GANTH... COMO MANDÉIS.
CONAN NO HA OÍDO LAS PALABRAS QUE SE HAN CRUZADO ENTRE GANTH Y EL SUMO SACERDOTE PERO LA MIRADA DEL VIEJO REVELA LO OCURRIDO.
ES ALGO QUE MÁS ADELANTE LE SERVIRÁ.
PERO, POR AHORA LA FUNCIÓN VA A COMENZAR...
¡PUEBLO DE ZAMORA... ADORADORES DE SHAN, MIRADME Y ESCUCHAD MIS PALABRAS.
EN LOS ÚLTIMOS DÍAS, ME HAN LLEGADO SIGNOS DESDE EL SAGRADO ALTAR DE SHAN...
...Y HE LEÍDO ESOS SIGNOS... HE CONSULTADO LOS ORÁCULOS EN BUSCA DE RESPUESTAS AL MISTERIO Y, ESTA MAÑANA HAN ACUDIDO A MÍ...
¡...Y A TODOS!
CREYENTES... COMO SE OYÓ YA MUCHO ANTES DEL NACIMIENTO DE NUESTROS ABUELOS.

HAY UNOS MOMENTOS DE SILENCIO CUANDO LOS OJOS DEL PUEBLO DE ZAMORA SE POSAN EN LA FIGURA QUE HA APARECIDO EN EL BALCÓN.
...LAS MANOS SE ALZAN HACIA EL CIELO, INTENTANDO TOCAR-LE...
...LOS CORAZONES SALTAN DE ALEGRÍA CON LA RESURRECCIÓN DE LA ESPERANZA.
Y LE GUSTAN.
¡POR CROM QUE LE GUS TAN!

LAS CALLES DE ZAMORA SON UN ESTALLIDO DE CELEBRACIONES QUE DURA TODO EL DÍA HASTA BIEN ENTRADA LA NOCHE.
DENTRO DEL PALACIO, EL JÚBILO ESTÁ MUCHO MÁS CONTROLADO.
¿LOS OYES, CONAN? ME TEMO QUE LOS CREYENTES NO PODRÁN DORMIR DEBIDO A SU ALEGRÍA, TODO GRACIAS A TU ACTUACIÓN.
¿LOS HAS OÍDO? TU VUELTA... O LA DE SHAN, LOS HA EMPUJADO A ALISTARSE POR DOCENAS AL EJÉRCITO.
ME ALEGRO POR TI.
PERO NO PUEDO DECIR LO MISMO DE MÍ. ¿CUÁNTO TIEMPO DEBO PERMANECER EN ESTA JAULA DE ORO?
¡DEBES SEGUIR AQUÍ! NUNCA SE HA VISTO A UN DIOS PASEANDO POR LAS CALLES COMO UN PLEBEYO.

NO OLVIDES, GANTH, QUE YO SOY UN PLEBEYO.
MMMM. SÍ, SUPONGO QUE LO ERES.
PERO SI TU ACTUACIÓN NO TE HA AGOTADO...
TE HE PREPARADO UNA SORPRESA PARA ALEGRAR TUS PENSAMIENTOS... PARA GLAEA.
¿GLAEA...?
BUENAS NOCHES, SEÑOR. EL GENERAL PENSÓ QUE QUIZÁ DESEARÍAS COMPAÑÍA.
YO... BUENO, NO...
¿POR QUÉ DUDAS? ¿NO TE GUSTO?

MAÑANA
MUCHACHA...
¡PERMANECED EN GUARDIA. NUES-
TRO "DIOS" NO DEBE
IRSE JAMÁS. PERO
SED CUIDADOSOS. LE
NECESITAMOS DE
UNA PIEZA...
"...POR LO MENOS HASTA QUE LLEGUE EL SE-
GUNDO MARTIRIO DE SHAN."
"...NO PODEMOS SENTARNOS Y DE-
JAR QUE EL REY FHAL NOS HAGA
ESTO WYYAN. LA GENTE DESES-
PERA Y ÉL SE HA PRESENTADO
EN FORMA DE SHAN..."

¿DE VERDAD LO CREES, BRENT?
¡DE TODO CORAZÓN! TENGO FE. SIN ELLA NO TENDRÍA FUERZAS PARA SEGUIR VIVIENDO...
...NI PARA SEGUIR LUCHANDO POR NUESTRA LIBERTAD. POR ESO NECESITO DE MOSTRAR QUE ESE SHAN ES FALSO.
¿Y CÓMO PIENSAS HACERLO, BRENT?
EL PALACIO...
...DONDE CONAN DISFRUTA DE LA NOCHE... Y DONDE SE SIENTE UN LEÓN ENJAULADO, EL SUEÑO NO QUIERE ACUDIR.
DEMOSTRANDO QUE ES TAN MORTAL COMO CUALQUIERA DE NOSOTROS. LE CLAVARÉ UNA LANZA EN LA CABEZA.
...Y NO PUEDE SALIR DE ALLÍ. AL OTRO LADO DE LA PUERTA HAY UN PEQUEÑO EJÉRCITO DE GUARDIAS.
PERO PARA UN CIMMERIO, HAY OTRAS FORMAS DE SALIR...

"LA VENTANA."
"¡SÍ, ÉSTA SERVIRÁ!"
QUIZÁ UN ZAMORIO MI-
RARÁ LA INTERMINA-
BLE PARED DE PIEDRA
Y DESISTIRÁ.
PERO LOS CIMMERIOS APREN-
DEN A ESCALAR LAS DESNU-
DAS PAREDES DE LAS MONTA-
ÑAS DE SU PAÍS, AÚN ANTES
DE SABER ANDAR.
¡APENAS REPRESEN-
TA UN RETO PARA ÉL!

UNA TAZA DE CERVEZA CHICA.
QUIZÁ...
MÁS TARDE...
SKRITT
¿EH...?

¡NO TE MUEVAS, IMPOSTOR!
¡ATRÁS LOCOS... O MALDECIRÉIS A VUESTRO DIOS, POR HABÉROSLO ENCONTRADO.
¡ESTUPIDECES! ¡BLASFEMO!
TENÍAS RAZÓN, AMIGOS... ¡ES EL FALSO SHAN!
¡LOADO SEA EL AUTÉNTICO DIOS, POR HABÉRSELO PUESTO EN NUESTRAS MANOS.
YA ESTÁ RODEADO... ¡AAAAAGGHH!
¡MALDITO SEAS! TE MATARÉ.
¡INTÉNTALO, PERRO!
...ANTES DE QUE TE ARRANQUE LA CABEZA!

¡ATRAPADLO, AMIGOS! ¡NO PODRÁ CON TODOS AL MISMO TIEMPO!
ESTÁN EQUIVOCADOS...
...PERO NO TENGO GANAS DE DEMOSTRARLO HOY.
¡AAAAGGHH!
IMPOSTOR... DESTRUCTOR DE LA FE... ¡NO MERECES VIVIR!
TÚ NO PUEDES DECIRLO, PERRO.

MI VIDA ES MÍA, LA VIVIRÉ...
¡UUUNNGH!
WHUMP!
...HASTA QUE NO PUEDA MANTENERME EN PIE.
¡Y VAMOS, ACA... ACABA CONMIGO...
PORQUE, AUNQUE YO MUERA, TÚ NO TE LIBRARÁS DE TU CULPA.
HAY OTROS QUE SABEN QUE ERES UN ENGAÑO, ¡Y ME GUSTARÍA MORIR PARA DEMOSTRARLO.
NO TE IMPORTA NADA... SOLO EL PODER Y EL ORO.
Y SI EL MISMO SHAN, NO TE CASTIGA, FHAL Y SUS LACAYOS SE ENCARGARÁN DE HACERLO CUANDO NO TE NECESITEN.
¡BAH!
¡NO ERES DIGNO DE MORIR LOLO!
¡SABES QUE DIGO LA VERDAD. LO SABES!
¡LO SABES!
LO SABE... PERO EL CIMMERIO NO QUIERE PENSAR EN ESO AHORA.

KRAKK!

¡VAMOS VAMOS, CIMMERIO. NO PUEDES REPROCHARME QUE VELE POR MIS INTERESES. TENEMOS UN TRATO QUE NO INFLUYE EL VAGABUNDEAR DE NOCHE POR LA CIUDAD...
...AUNQUE IMAGINO QUE TENDRÁS GANAS DE QUE ESTO SE ACABE.
YA VEO QUE LA AMABILIDAD DE ELAGA NO LOGRÓ RETENERTE.
ASÍ QUE, PARA QUE NO SE REPITA LO DE LA NOCHE PASADA HE PUESTO GUARDIAS BAJO LAS VENTANAS.
AHORA SI QUIERES TE ENVIARÉ OTRA CHICA...
PREFIERO ESTAR SIN TUS ZORRAS-ESPÍA, GANTH.
COMO DESEES, CONAN.
¿SACERDOTE? ¿POR QUÉ NO CORRETEAS TRAS TU AMO?
POR FAVOR... DEBES SABER QUE ESTOY EN ESTA MASCARADA EN CONTRA DE MI VOLUNTAD...
...PERO SOY ¡VIEJO...! DÉBIL... AUNQUE TEMO LA IRA DE SHAN EN ESTA VIDA, O EN LA PRÓXIMA.
PERO... ¿CÓMO PUEDO PRESERVAR MI ALMA... Y SALVAR AL PUEBLO?
PODRÍAS ESCAPAR, SACERDOTE.

LA NOCHE CAE DE NUEVO SOBRE ZAMORA, Y COMO EN CUALQUIER OTRA NOCHE, DE ESTA CIUDAD...
¡...LA OSCURIDAD ESCONDE MUCHOS SECRETOS!
¡AQUÍ VIENEN! ¡RECORDAD QUE DEBEMOS SER RÁPIDOS!
¡...AHORA...POR SHAN!
¡REBELDES!
¡A LAS ARMAS!

...Y LA CABEZA DEL FALSO SHAN.
SHOK!
SHOK!

¡...ARQUEROS!
¿Y AHORA QUÉ BRENT? ¿QUÉ HACEMOS AHORA?
ESCAPAR, Y CONFIAR EN QUE OTRO DÍA... ¡AAAGGH!
¡BRENT!
VI... VIVIRÉ, AMIGO MÍO...
...ES MUCHO MÁS QUE LO QUE PUEDE DECIR ÉL DE LA CABELLERA NEGRA...
¿SE HAN IDO?
SÍ, COMO SI FUERAN CONEJOS ASUSTADOS. ¿QUÉ SE PUEDE ESPERAR DE UNOS GUSANOS COMO ESOS?
SON LOS QUE PROTEGEN A LOS CIUDADANOS.
ASESINOS DE LA JUSTICIA.

A la mañana siguiente...
"Esto no va bien, general, no va bien! ¿Oyes? Es malo que los rebeldes ataquen a mis soldados fuera de la ciudad...
...pero ahora han osado asaltar mi propio palacio!
Fueron derrotados, mi señor.
Pero volverán a intentarlo, a menos que hagamos algo que los desmoralice.
Deben ver al grande y poderoso Shan en todo su esplendor, derrotando enemigos.
Podemos hacerlo, Majestad. Ya tenemos suficientes ejércitos como para iniciar el asalto a Brythunia.
Si lo logramos, el pueblo quedará sometido para miles de años...
...¡La rebelión sólo será un desagradable recuerdo.
¡Ja, ja, ja! Sí, general... "un recuerdo", me gusta eso...

DOS DÍAS ... TRES MILLAS DE TERRITORIO BRYTHUNIO DESPUÉS...
DA ORDEN DE QUE SE MANTENGAN EN FORMACIÓN. NO SÉ CÓMO SE COMPORTARÁN ESTOS NOVATOS EN MEDIO DE LA BATALLA.
YA SERÁ BASTANTE SI RECUERDAN LAS ÓRDENES CUANDO COMIENCEN A VER SANGRE.
¡LO HARÁN! DESPUÉS DE TODO, ESTÁN AQUÍ POR TI Y NADIE DESEA SER FULMINADO POR TU MIRADA.
YA VIENEN...
...Y SON MÁS DE LOS QUE DIJERON NUESTROS EXPLORADORES. POR DHEDRA... NUNCA IMAGINÉ A ZAMORA CON TAL EJÉRCITO.
SE HA AVISADO A LAS OTRAS GUARNICIONES...
...PERO TEMO QUE LOS REFUERZOS NO LLEGUEN A TIEMPO.
ENTONCES QUE LOS DIOSES ESTÉN CON NOSOTROS, Y HAGAMOS LO QUE DEBEMOS...

"...ROGUEMOS PORQUE ESCUCHEN NUESTRAS PLEGARIAS Y SEPAN QUE NUESTRA CAUSA ES LA JUSTA, Y NO LA DE ESTOS MALDITOS INVASORES."
PERO, EL BÁRBARO ES... AH, SÍ, MÁS VINO... UN FANTÁSTICO GUERRERO. ¿NO ES ASÍ, GENERAL?
BASTANTE, AUNQUE HE DE CONFESAR QUE TENGO DUDAS EN CUANTO A SU FIDELIDAD.
"OH NO, ÉL CREE QUE AL FINAL DE LA BATALLA LE ESPERA UN MONTÓN DE ORO ¿QUÉ MÁS PUEDE DESEAR ESE NECIO?
ESO PENSABA YO ANTES, MAJESTAD...

¡ADELANTE, HOMBRES DE ZAMORA! ¡POR LA GLORIA DEL REY Y DE SHAN!
"... PERO ME TEMO QUE ES MÁS ASTUTO DE LO QUE CREÍAMOS."
"NO ESTOY DE ACUERDO GENERAL SANTH. ¿QUÉ MÁS PUEDE HABER EN SU MENTE SALVAJE?"
"LA MÁS PELIGROSA DE TO-DAS LAS ARMAS, MAJESTAD..."

"¡UNA CONCIENCIA!"
NO PODRÉ VIVIR MUCHO CON MI DESHONRA... CON LA GRAN BLASFEMIA QUE HA SIDO PERPETRADA EN TU NOMBRE, OH PODEROSO SHAN...
...PORQUE, A CAUSA DE MI DEBILIDAD, HE FORMADO PARTE DE LA MENTIRA CONTRA TUS SEGUIDORES... Y ELLO ME COSTARÁ EL ASIENTO A TU LADO EN EL MÁS ALLÁ.
TU MÁS APENADO Y CREYENTE SIERVO SUPLICA TU PERDÓN, MI DIOS SHAN Y TE PIDO QUE...
"...DETENGAS ESTE HORROR..."
"...QUE SALVES A TODOS LOS QUE NO SABEN QUE SIGUEN A UN FALSO SÍMBOLO DE TU PODER..."
"...QUE CASTIGUES A LOS BLASFEMOS Y A LOS QUE LOS SIGUEN A SABIENDAS..."

"...¡QUE DESVELES ESTA CRUEL MENTIRA CON TODA TU FURIA Y TODO TU PODER!"
¿EH? ¡EL CIELO SE OSCURECE.
¡POR CROM!
MAJESTAD YO... ¡NO SÉ QUÉ SIGNIFICA ESTO!
¿TE ASUSTA EL MAL TIEMPO, GENERAL?
EL DÍA SE CONVIERTE EN NOCHE. LUEGO LA OSCURIDAD SE PUEBLA DE RUGIENTES TRUENOS...
KRAK-A-THOOM
...COMO LA VOZ DE LA MUERTE QUE LLEGA DE LO ALTO. Y CONAN SABE QUE...
...LA VOZ LE HABLA A ÉL!
¡QUE CESE EL COMBATE!
FHHZZOOM!

Y JUNTO A LOS TRUENOS LLEGA UNA LUZ QUE CIEGA A CUANTOS LA MIRAN...
...Y LOS HACE PREGUNTARSE SI REALMENTE HAN VISTO LA GIGANTESCA FIGURA.
PERO CONAN LO VE.
Y NO TIENE DUDA...
BWHOOOM!
¡MAL-DI...!
¡ESTA GUERRA HA SIDO INJUSTAMENTE PROVOCADA!
¡ESTAS MUERTES HAN SIDO EJECUTADAS EN NOMBRE DE UN FALSO DIOS!
¡SOY EL ÚNICO Y VERDADERO SHAN...!

¡POR LAS BARBAS DE SABETH!
¡EN NOMBRE DE LO SAGRADO! LUCHAD SI QUERÉIS... MATAD SI ES VUESTRO DESEO...
¡EN NOMBRE DE LOS DIVINOS...!
¡...PERO NO LA HAGÁIS EN EL NOMBRE DE ESTE IMPOSTOR!
¡VOSOTROS, CREYENTES DE ZAMORA... INVOCÁIS MI NOMBRE... Y DERRAMÁIS LA SANGRE DE LOS ENEMIGOS PARA CONTENTARME...
GE-GENERAL GANTH, DETENGA ESTO. ¡NO ME GUSTA NADA!
¡GUARDIAS... RODEADNOS!
¡A MÍ! ¡TODAS VUESTRAS ORACIONES HAN SIDO PARA UN IMPOSTOR CON MI ASPECTO!
MIRAD CÓMO DESCARGO MI IRA SOBRE TODOS LOS QUE SEGUÍAN A SABIENDAS AL IMPOSTOR.
YA QUE SHAN MUERTO UNA VEZ POR VOSOTROS... ¡AHORA VOSOTROS DEBÉIS MORIR POR MÍ!
LOS GEMIDOS DE AGONÍA SON MÁS HORRIBLES QUE LA MUERTE EN LA BATALLA...

...Y CONAN NUNCA HA SENTIDO REMORDIMIENTOS POR LOS QUE HA MATADO EN LEAL COMBATE.
PERO AHORA...
...AL VER CÓMO EL FUEGO DE SHAN ABRASA LA CARNE Y EL ALMA DE LOS QUE LE SIGUIERON AL COMBATE...
...AHORA, CONAN SE SIENTE CONFUSO.
PORQUE LOS QUE CAEN BAJO EL PODER DE SHAN NO SON INOCENTES... SON LOS QUE CONOCÍAN EL FRAUDE...
...HOMBRES LEALES AL REY Y A SU GENERAL...
¡ES... ES SHAN! NO ME DIJISTE QUE VENDRÍA... ¡PARA TODO ESTO, GANTH, OH, SARETH, POR FAVOR!
¡HE DICHO QUE TRANQUILO GORDO IDIOTA! TIENE QUE ATRAVESAR LA GUARDIA ANTES DE...
¡TÚ ERES EL IDIOTA, GENERAL GANTH!
NINGÚN MORTAL OS SALVARÁ DE MÍ...

EH... SOY REY... ÉL NO... PUEDE...
...PORQUE ESTÁIS MALDITOS, VOSOTROS Y EL REY, DESDE EL MOMENTO EN QUE ESTE PLAN COMENZÓ A URDIRSE.
AHORA CONAN DE CIMMERIA... HA LLEGADO TU TURNO... ¡Y PARA SHAN NO SERÁ DIFÍCIL MATARTE!
NUNCA PENSÉ QUE LO SERÍA.
QUIZÁS...
¡...PERO NO CREO QUE TE IMAGINASES MORIR LUCHANDO CON UN DIOS!
NUNCA HE PENSADO EN ESO...

¡...SOLO EN QUE, CUANDO LLEGUE LA HORA, IRÉ HACIA CROM CON LA ESPADA EN-SANGRENTADA Y SUJETA EN LA MANO.
TU CORAJE ES IMPRESIO-NANTE, CIMME-RIO...
...Y HACE QUE DESEE ACABAR CONTIGO CON LAS MANOS DES-NUDAS.
FHA TOOOM
¡NECESITARÁS ALGO MÁS QUE CORAJE PARA ACABAR CON EL DIOS GUERRERO DE ZAMORA!
KLANG
"SEÑOR... PODEROSO SHAN!" "ESTAMOS CONTIGO!" "NO SABÍAMOS QUE ERA UN USURPADOR.

NUNCA HE DUDADO DE LA LEALTAD DE LOS AUTÉNTICOS CREYENTES, HOMBRES DE ZAMORA. ¡NUNCA HABRÉIS DE TEMERME!
¡NO! ¡ESTE COMBATE ES SOLO MÍO!
¡CUIDA TUS PALABRAS, CIMMERIO! LOS TORMENTOS QUE PUEDO CAUSARLE A TU ALMA SON INFINITOS.

¡MALDITO SEAS BÁRBARO! ¡SON MI GENTE!
NO ERES NADA PARA ELLOS.
¡SOY SHAN!
KRAAK!
SHAK

ESO QUE DICE EL BÁRBARO...
HEMOS SUFRIDO MUCHO... ¿DÓNDE ESTABA SHAN ENTONCES?
¡NO ERES NADIE PARA JUZGAR A LOS DIOSES!
NO SÉ NADA DE ASUNTOS DIVINOS...
...SÓLO SÉ QUE TE HAS OLVIDADO DE LOS HOMBRES.
TU REGRESO TIENE POCO QUE VER CON SU BIENESTAR...
...Y MUCHO CON EL MIEDO A QUE PERDIERAN SU FE EN TI.
LAS PALABRAS DE CONAN SON MÁS AFILADAS QUE SU ESPADA...

...Y PENETRAN EN EL CORAZÓN DE LOS HOMBRES DE ZAMORA... HACIÉNDOLES DUDAR DE SU FE EN SHAN...
...HACIENDO QUE SE CUES- TIONEN LA ADORACIÓN A UN DIOS QUE NECESITA SOBRE VIVIR...
...Y DESPIERTAN A SHAN DE SU GIGANTESCA FIGURA... PARA CONVERTIRLO EN UN HOMBRE.
¡Y NO HAY MORTAL QUE SEA ME- JOR GUERRERO QUE CONAN!
CHOK!
NOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO
HACE SIGLOS SHAN FUE ABATIDO EN EL CAMPO DE BATALLA Y, EN RECOMPENSA A SU VALOR FUE LLEVADO JUNTO A LOS DIOSES.
AHORA HA VUELTO ALLÍ.
EN DESGRACIA.

DESPOJADO POR SUS SEGUIDORES.
SE HA QUEDADO CON LAS MANOS VACÍAS ANTE LOS DIOSES DE ZAMORA.
¡CROM!
¿QUE HAS PERPETRADO? ¡MATASTE AL DIOS QUE ADORO.
SIEMPRE LE HABÍAMOS ADORADO...
¿CÓMO PUEDE UN MORTAL ACABAR CON EL PODEROSO SHAN?
A MENOS QUE... ¡TÚ SEAS EL NUEVO DIOS.
PERDÓNANOS, OH, SEÑOR POR NO RECONOCER TU PODER.
¿EH?
¡PONEOS EN PIE, PERROS!

¡ME PONÉIS ENFERMO! ACABÁIS DE COMPROBAR QUE VUESTRA FE ERA CIEGA E IGNORANTE.
SÓLO SOY UN HOMBRE COMO VOSOTROS.
PERO SOY RESPONSABLE DE MÍ MISMO... ¡Y NINGÚN DIOS DECIDE MI DESTINO!
ENTONCES, VUELVE A ZAMORA Y REINA COMO HOMBRE, ¡PERO NO NOS ABANDONES!
YO YA HE CUMPLIDO CON ZAMORA Y SUS DIOSES, SOLDADO...
...SI DESEÁIS UN REY, VOLVED A CASA Y BUSCAD A UN HOMBRE LLAMADO BRENT. ¡ES MUY IMPULSIVO, PERO LLEVA A ZAMORA EN EL CORAZÓN!
POR LO QUE A MÍ RESPECTA, SIEMPRE HE CREÍDO QUE SERÉ REY, PERO NO DE ZAMORA.
MI DESTINO ESTÁ EN OTRA PARTE.
FIN.

Este episodio corresponde al núm. 98 original

...Y YA VERÉIS LO QUE UN CIMMERIO PUEDE...
¿QU...?
¡ESA CRIATURA NO ERA MÁS QUE UNA APARICIÓN! ¡SE ESFUMÓ EN CUANTO LA TOQUÉ CON MI ESPADA!
ENTONCES, ESTO ES UNA TRAMPA...
¡AQUÍ NO HAY NINGÚN PELIGRO!
¡SÓLO IMÁGENES EVOCADAS PARA ASUSTAR A LOS DÉBILES!
DE MODO QUE PARA QUIEN TIENE AGALLAS, DESPACHAR A ESTOS ESPECTROS RESULTA TAN FÁCIL COMO...
¿HUH?
CLANG
2

POW!
THUD
¡CROM! ¡HABLÉ DE-MASIADO PRONTO...
PARECERÍA QUE DESPUÉS DE TODO HAY QUE PELEAR.
¿VES CON QUÉ HABILIDAD HE MANIPULADO AL CIMMERIO PARA QUE PELEE POR MÍ, DREXLER?
UNOS CUANTOS CUEN-TOS SOBRE TESOROS, Y ESE MATÓN ENLOQUECIDO POR EL ROBO APARECE EN EL MOMENTO INDICADO.
¡PERO ESTO ES IN-DECOROSO SEÑOR JULIÁN! ¡ES UN INSULTO CONTRA EL HONOR!
3

¿QUÉ HONOR HAY EN HACER QUE UN HOMBRE PELEE POR TI ENGAÑADO, PARA LUEGO MATARLO? TU DIFUNTO PADRE...
¡MALDITO SEA MI PADRE Y SU ESTÚPIDO HONOR!
¡SI EL BÁRBARO CONSIGUE MATAR AL DEMONIO, LO RECOMPENSARÉ CON UNA FLECHA LANZADA POR LA ESPALDA SOBRE SU MELENA!
WHACK!
¡UTILIZARÉ TODOS LOS MEDIOS PARA OBTENER LO QUE DESEO!
COMO DE TODOS MODOS, LOS BÁRBAROS SON ANIMALES, NADA MEJOR QUE LA BESTIA PELEE POR MÍ.
¡SU LUCHA ME DEJA EN LIBERTAD PARA SOLAZARME CON LOS INMENSOS PLACERES QUE SERÁN MÍOS CUANDO RESCATE A ISOLENE DE LA TORRE!
¡IMAGÍNATE, DREXLER, UNA PRINCESA TAN HERMOSA QUE LA MISMA DIOSA ISHTAR LA ENCARCELÓ POR UN ATAQUE DE CELOS!
¡Y CUANDO MUERAN EL BÁRBARO Y EL DEMONIO, SUS ENCANTOS SERÁN ENTERAMENTE MÍOS!
4

¡IMAGÍNATELO! ¡UNA MUJER DE FORMAS TAN PERFECTAS QUE DESPERTÓ LOS CELOS DE UNA DIOSA, QUE IMPULSARON A ÉSTA A ENCERRARLA EN UNA TORRE ENCANTADA!
SÍ, PERO HAY OTRAS FORMAS DE...
¡RÍNDETE, DEMONIO! ¡TU RESISTENCIA SÓLO ME CONVENCE DEL VALOR DEL TESORO QUE CUSTODIAS!
¡JAMÁS LOGRARÁS RESCATARLA!... ¡JAMÁS!
WHOOM!
¿RESCATARLA? ¡NO TENGO INTERÉS EN RESCATAR A NADIE... SÓLO ME INTERESA LA REMUNERACIÓN DE UN LADRÓN!
¡EMBUSTERO!
¡ESTA NOCHE LOS SEÑORES DE ARALU CALCINARÁN TU ALMA EN EL INFIERNO!
CRACK
5

ES POCO PROBABLE, DEMONIO...
...A MENOS QUE FALLEZCA VÍCTIMA DE EXCESOS CON EL VINO Y LAS MUJERES...
...¡EXCESOS QUE SERÁN EL COLOFÓN DE ESTA NOCHE DE ÉXITO EN EL ROBO!
¡AARGURGL...!
LOS SEÑORES DE ARALLU DEBIERON HABERTE PREVENIDO...
...QUE NUNCA DEBES INTERPONERTE ENTRE UN CIMMERIO Y SU BOTÍN.
6

¡SEÑOR JULIÁN, TE RUEGO! TU PADRE TE DEJÓ A MI CUIDADO, NO PUEDO...
¡SILENCIO! ¡GUARDA TUS GIMOTEOS ÉTICOS PARA LOS DÉBILES!
¡NO, POR FAVOR!
¡VAMOS, DREXLER! ¡SEÑALA UN BLANCO EN EL BÁRBARO Y PARÉ EN ÉL!
TWANG
HARÉ COMO YO...
¡NO!
¡IMBÉCIL!
¿EH?
¡PERRO COBARDE!
¡SEÑOR JULIÁN!
7

¡QUÉ CLASE DE TESORO SE OCULTA AHÍ, CAPAZ DE INFUNDIR VALOR A TU AMO COMO PARA INTENTAR TENDERME UNA CELADA? ¡HABLA!
¡NO EXISTE TAL TESORO! ¡SÓLO HAY UNA MUJER!
¡UNA MUJER! ¡CONOZCO POCAS MUJERES DIGNAS DEL COMBATE QUE HE LIBRADO ESTA NOCHE!
DIME, COBARDE, ¿QUÉ SE ESCONDE EN ESTAS RUINAS QUE MERECE QUE ME CLAVES UNA QUARREL* EN LA ESPALDA?
¡DICEN QUE ES EL PARANGÓN DE LA BELLEZA! ¡TAN ENCANTADORA QUE AVERGONZÓ A LA MISMA ISHTAR!
* FLECHA DE BALLESTA.
¡MIENTES, BASURA! ¡TE COLGARÉ DE TUS RIZOS DE SEDA E INCRUSTARÉ MI ESPADA EN TUS TRIPAS SI NO ME DICES EL PARADERO DEL TESORO!
¡NO HAY TAL TESORO! ¡EN LA TORRE SÓLO HAY UNA PRINCESA, TE LO JURO!
¡HUH! ¡BUENO, QUIERO VER A ESTA DAMISELA CUSTODIADA POR DEMONIOS Y DESEADA POR UN PETRIMETRE!
¡Y YA QUE TANTO TE HAS AFANADO, VENDRÁS CONMIGO!
¡NO, MISERICORDIA!
8

¡QUIENQUIERA QUE SEA ESA PRINCESA, HA VIVIDO EN ESTA TORRE MUCHO TIEMPO! ¡NADIE HA BAJADO POR ESTOS ESCALONES HACE SIGLOS!
¡DETENTE, POR FAVOR! ¡TE DARÉ TODO LO QUE QUIERAS!
¡ESTOY SEGURO DE QUE LO HARÁS, PERO PRIMERO DESEO VER A ESA BELLEZA!
¡CROM! ¡ESPERO QUE NO HAYA ARAÑAS GIGANTES POR AQUÍ! ¡LAS DETESTO!
¡PUGH! ¡QUÉ HEDOR! ¡AQUÍ NO PUEDE HABER NADA CON VIDA SALVO LA CARROÑA!
¡NO! ¡NO QUIERO VER NADA MÁS!
¡JA! ¡HE AHÍ A TU HERMOSA MUCHACHA! ¡ATAVIADA CON SUS MEJORES GALAS Y SERVIDA POR NUMEROSOS SIERVOS!...
¡AAARRG! ¡NO! ¡SOY RICO! ¡TE DARÉ TODO LO QUE ME PIDAS!
9

¡COBARDE! ¿DEJARÍAS PLANTADA A ESTA DAMA QUE TE HA ESPERADO TANTO TIEMPO?
NOOOOOO!

FIN

Historia y bocetos: JOHN BUSCEMA. Diálogos: MICHAEL FLEISHER. Terminación: RUDY NEBRES y EARL MARCOS
(Este episodio corresponde al n.º 98 original)

TE HA TOCADO LA CHINA CIMMERIO TRES MEDIAS SU NOS ANSHANOS. ¡HAS GANADO OTRA VEZ!
¿QUÉ? ¿ESTAS RECOGIENDO TUS GANANCIAS? ¿NO VUELVES A TIRAR?
NO SE ME HACE TARDE MUJER
Y ESTOY
BAH ¿SE TE HACE TARDE EH NORTEÑO?
¿QUE PASA? ¿TEMES QUE TU MADRE TE MANDE A LA CAMA SIN CENAR SI TE PASAS LA NOCHE FUERA CON LOS HOMBRES?
¡EL CASO ES QUE PARTE DE ESE DINERO ES MIO, Y NADIE SE MARCHA DE AQUI HASTA QUE NO LO RECUPERE!
DEJALO EN PAZ RAKKO, TENDRAS MUCHAS OPORTUNIDADES DE PROBAR SUERTE.
¿OTRAS OPORTUNIDADES? SI, TENDRE MUCHAS.

PERO ESTE CERDO.
¡AAAGGH! "M BRAZO!
¿QUÉ ?
UNNGHH...
PARECE QUE NADIE MÁS QUIERE PROTESTAR POR EL HECHO DE QUE ABANDONES EL JUEGO BÁRBARO
DESPEJUEGO YO NO
"TAMPOCO YO" EN REALIDAD ME HA ENTRADO UN SUEÑO TERRIBLE

ESTO ES POR HABERME TRAÍDO SUERTE.
ME PARECE QUE ERES UN HOMBRE QUE SE BUSCA SU SUERTE, BÁRBARO
A PROPÓSITO ME LLAMO SORCHA POR SI TE INTERESA SABERLO
DESPUÉS

SERÍA MEJOR QUE ME LO DE VOLVIESES MIENTRAS PUEDAS LADRÓN
ANTES DE QUE TE
GNNGH!
DENTRO EL BÁRBARO NO TARDA EN PONERSE EN PIE.
PERO PARA ENTONCES.
¡MALDICIÓN!
¿MOLESTO? ¡MUCHO!

¿PERO DESDE
MENOS

PERO AHORA
ERES LA MUCHACHA DE LA
ME LLAMO SORCHA. AL MENOS PODRÍAS RECORDAR MI NOMBRE.
¿QUÉ IMPORTA QUE TE ROBASE EL DINERO? UN TIPO COMO TÚ LO HUBIERA MALGASTADO DE TODAS MANERAS.
¡OOOOHH!
NO ME DEJES CAER.

¿DEJARTE CAER?, ¿CÓMO PODRÍA HACERLE ESO A UNA MUJER QUE SUPLICA DE UNA FORMA TAN ENCANTADORA?
¡TÚ DEMONIO!, ¡CERDO CON CUELLO DE TORO Y SESOS DE MOSQUITO!
¡SUÉLTAME, MALDITO SEAS!, Y DEJA DE SONREÍR SARCÁSTICAMENTE
O TE JURO QUE .
MMMMF!
OH BÁRBARO. QUÉ BIEN SIENTA ESTO.
¡MMMM!

"POR CROM" ESE RU DO DE PASOS SIG LOSOS QUE VIENE DE LA CALLE'
¿PASOS? ¿QUE PASOS?
S TL OIDO NO ES LO SUFI CIENTEMENTE AGUDO PARA OIR LO, MUCHACHA DICE EL CIMMERIO TAL VEZ TUS OJOS PUEDAN VERLO TAMBALEANDO SE EN ESE CALLEJON OSCURO."
S" EXCLAMA POR FIN SORCHA "AHORA LO VEO."
Y NO ME EXTRAÑA QUE SE AMBALEE
"MIRALO" ESTA TE COMO ESTA'
MA DITA SEA ¿DON DE DIABLOS ?
POR AQU VAMOS.
¡CONAN EN NOMBRE DE MITRA ¿DONDE
ESE CAMPESINO NO SE HA MUERTO TODAVIA MUCHACHA ¡SIGUE MOVIENDOSE!
AUNQUE PARECE QUE LE VENDRIA BIEN UN PAR DE AMIGOS
"MALDITO SEAS BARBARO! DEJA DE SALTAR / TREPAR Y..!
Y ESPERAME!

¡CIMMERIO! ¿ESTÁ
¡YA TE DIJE QUE ESTABA VIVO MUCHACHA! PERO ES DIFÍCIL SABER CUÁNTO TIEMPO
TESORO. PERTENECE A M GENTE...!
TOMA MA PA, ¡ENCUENTRALO..!
PERTENECE A M PUEBLO! ¡DEBES DEVOLVERSELO A. A.
ELLOS
¡MUERTOS! ¿PERO OLVIDADO? ¡NO!

MATA LOS!
TA! TIENEN SOLAMENTE UNA ESPADA Y NOSOTROS TRES!
SERÁ MUY FÁCIL...
¡UUUNN!
¡UNNGHHH!
¿SORCHA? ¿ESTÁ BIEN MUCHACHA?
YA PUEDES

MMM, ¡AS' SON LAS MUJERES! SE FUE A ESCONDERSE COMO SI FUE RA UN AN MAL ASUSTADO.
LA UNICA MUJER QUE CONOZ CO QUE NUNCA HUYE CUANDO COMIENZAN LOS PROBLEMAS...
.. ES UNA CIER- TA FIERA PELIRRO- JO...
¿EH?
SI TE ESTÁS PREGUN- TANDO PORQUE HU..
'ES PORQUE ME PROMETI HACE MUCHO TIEMPO TENER UNA VI- DA TAN LARGA COMO AGITADA!
PERO TE AYUDARE A EN CONTRAR EL TESORO!
"NO EN CONTRAREMOS NINGUN TESO RO!
¡ENTONCES, ADIÓS, AMIGO DE LOS CABE LLOS NEGROS!
¡AL MENOS HAS SOBREVIVIDO, CIMMERIO! DE BEMOS ESTAR AGRADECIDOS POR ELLO.
PERDI EL MAPA EN LA PELEA!

EL SOL APENAS SE HA ASOMADO SOBRE LAS ALTAS MONTAÑAS DE KEZANKIA CUANDO EL CIMMERIO ENTRA EN EL MERCADO Y SE DIRIGE HACIA LA PUERTA NORTE DE LA CIUDAD...
¡POR BEL! ¡ALLÍ ESTÁ!
¡ES EL PERRO SUCIO QUE TIENE EL MAPA!
¡A POR ÉL!
EL BÁRBARO VE QUE SON CUATRO. SU PRIMER IMPULSO ES BAJAR DEL CABALLO Y MATARLOS
PERO ENTRE GUERREROS EXPERIMENTADOS ES NORMA EVITAR LOS ENFRENTAMIENTOS DE LOS CUALES NO SE PUEDE SACAR NADA...

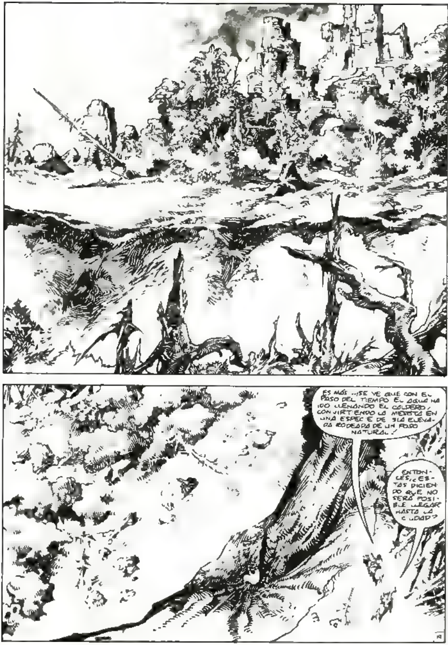
ESTA CONTIENDA EN PARTICULAR HA SIDO FÁCIL DE EVITAR ...
AL MENOS POR AHORA...
¿CREES QUE SABE QUE LO ESTAMOS SIGUIENDO?
¡LO SABE! PERO, ¿QUE MÁS DA?
NO PUEDE HUIR PERMANENTEMENTE. Y CUANDO FALLE LO TRINCHAREMOS COMO A UN AVE EN UN ASADOR!
AL ANOCHECER EL CIMMERIO ATA SU CABALLO EN UN LUGAR OCULTO Y TOMA UNA CENA FRÍA BAJO EL MANTO DE LAS ESTRELLAS ..
ESTÁ PENSANDO QUE UNA HOGUERA

SÓLO SERVIRÍA DE FARO PARA .
CROM!
¡MUY BUENAS NOCHES, SORCHA!
¿DEBO PENSAR QUE NO TE HAS CREÍDO MI HISTORIA ACERCA DE LA PÉRDIDA DEL MAPA?
·POR SUPUESTO QUE NO ¡Y TAMPOCO LOS CUATRO ASESINOS QUE TE ESTÁN SIGUIENDO!
·SUPONGO QUE YA ESTARÁS ENTERADO DE ELLO!

"SÍ, PERO TODAVÍA SÉ MUY POCO DE TI, MUCHACHA. ¿QUÉ TE HA HECHO EMPRENDER UNA VIDA DE BANDOLERA?"
¡CASO NO TUVE OTRA ALTERNATIVA!
CUANDO TENÍA OCHO AÑOS, MIS PADRES FUERON ASESINADOS POR UNOS CORINTHIOS...
Y ME VENDIERON COMO ESCLAVA EN LOS MERCADOS DE ARENJUN. DURANTE LOS AÑOS QUE SIGUIERON TUVE MUCHOS AMOS...
"PERO A LOS DIECISÉIS AÑOS ME ESCAPÉ Y ME CONVERTÍ EN LADRONA EN LOS CALLEJONES DE SHADIZAR...
"¡Y DESDE ENTONCES ME HE BUSCADO LA VIDA!"
¡EN ESTOS TIEMPOS! UNA MUJER SOLA NO PUEDE SALIR ADELANTE, BÁRBARO!
¡TAL VEZ NO!
PERO UNA MUJER SIEMPRE TIENE QUE TENER UN FUERTE.
'MM-M!' ¡BASTA, CIMMERIO! ¡NO QUIERO MÁS QUE UNA ALIANZA DE CAZADORES DE TESOROS!
VETE A DORMIR. Y NO SUEÑES CON NADA QUE TE EXCITE.

AL DÍA SIGUIENTE ...
¿HAS DORMIDO BIEN, CIMMERIO?
¡YA HABLAREMOS DE ESE TEMA EN OTRA OCASIÓN, MUCHACHA!
POR AHORA, DEBERÍAMOS CORRER MÁS Y CONVERSAR MENOS...
... AL MENOS HASTA QUE ALCANCEMOS LO QUE, SEGÚN EL MAPA PARECE SER UN BARRANCO.
¡SI!!
¿UN BARRANCO?
"ESTÁ AL EXTREMO NORESTE DEL BOSQUE DE LAS CALAVERAS."
LOS DOS VIAJAN EN SILENCIO DURANTE HORAS...
.. SE ABREN PASO DIFICULTOSAMENTE ENTRE LOS ÁRBOLES Y LA DENSA VEGETACIÓN, HASTA QUE ...
EN NOMBRE DE MITRA! ¿CUÁNDO ...?
¡ALLÍ!

DESDE AQUÍ TU BARRANCO PARECE UN ENORME CALDERO FORMADO HACE SIGLOS POR LA DESAPARICIÓN DE UN ANTIGUO VOLCÁN.
¡SÍ HE VISTO GIGANTESCOS CRÁTERES COMO ÉSTE ANTERIORMENTE!
¡EL MAPA SITÚA EL TESORO EN ALGÚN LUGAR DE ESA CIUDAD EN RUINAS! PERO ANTES DE APROPIARNOSLO...
...¡TENDREMOS QUE ENCONTRAR LA FORMA DE LLEGAR A LA MESETA ROCOSA DONDE SE ENCUENTRAN LAS RUINAS!
LOS DOS JINETES ESPOLEAN SUS CABALLOS Y RECORREN EL EXTENSO BORDE DEL CRÁTER...
¡NO HAY FORMA, MUCHACHA! ¡NO HAY NI SIQUIERA UN PUENTE DE TIERRA QUE CONECTE EL BORDE DEL CRÁTER CON LA CIUDAD!...
18


ES MÁS ...¡SE VE QUE CON EL PASO DEL TIEMPO EL AGUA HA IDO LLENANDO EL CALDERO, CONVIRTIENDO LA MESETA EN UNA ESPECIE DE ISLA ELEVADA RODEADA DE UN FOSO NATURAL!
ENTONCES, ¿ESTÁS DICIENDO QUE NO SERÁ POSIBLE LLEGAR HASTA LA CIUDAD?

"NO, MUCHACHA! SÓLO QUE YA NO EXISTE NINGÚN PUENTE NATURAL ENTRE EL BORDE DEL CRÁTER Y LA CIUDAD...
...NOS VEREMOS OBLIGADOS A HACER UNO."
"DULCE ISHTAR! ¿HAS TALADO ESE ÁRBOL DE UN SOLO GOLPE?
¡CRUZA CON CUIDADO, MUCHACHA! ¡ÉSTA NO ES UNA CONSTRUCCIÓN DISEÑADA POR UN INGENIERO!
PERO DEBERÍA SERVIR PARA SOPORTAR NUESTRO PESO, SIEMPRE Y CUANDO CONSIGAS EQUILIBRAR TUS PASOS...
..PARA EVITAR QUE EL TRONCO SE MUEVA."
¡OOOHHH!
20

IENES QUE CORRER IMO UN ANTÍLOPE.
DEJA DE PARLOTEAR COMO UNA VIEJA. ¡Y ESTATE ATENTA, MUCHACHA!
¿AL TESORO?
¡A UNA PUERTA CON UNA MEDIA LUNA!
THERE!
TIENES OJOS DE HALCÓN CONAN, CON EL PESO DEL TIEMPO ESA INSCRIPCIÓN HA QUEDADO TAN EROSIONADA
QUE APENAS VEO SU CONTORNO AUNQUE LO ESTOY MIRANDO DIRECTAMENTE.

DE MODO QUE EL TESORO ESTÁ EN ESTA MISMA HABITACIÓN, ¿NO?
SÍ! PERO NO SABREMOS EXACTAMENTE DÓNDE HASTA QUE...
'LA LUNA ESTÉ POR ENCIMA DE NOSOTROS'
¡PERO TARDARÁ HORAS EN SALIR!
EN ESE PRECISO INSTANTE...
¡TALAS ES COMO LO HA CONSEGUIDO!
VAMOS.
'SHH! ¡CALLAOS! ¿QUERÉIS QUE ESE GIGANTE DE BRONCE NOS OIGA?
¡PERO SE MUEVE! ¿QUÉ HAREMOS...
¡NO TE DETENGAS, COBARDE!
22

MIENTRAS TANTO.
¡ESPERA AQUÍ UN MOMENTO, MUCHACHA! ¡VOY A VER POR DÓNDE ANDAN LOS CUATRO ASESINOS ZAMORIOS.
¿QUE ESPERE AQUÍ? ¿¿SOLA?.
SÍ ¡AQUÍ NO HAY NINGÚN PELIGRO! Y SI ENCUENTRO A ALGÚN ENEMIGO FUERA..
.. ME PODRÉ MOVER Y DEFENDERME CON MÁS FACILIDAD SI ESTOY SOLO!
UNA VEZ FUERA ENTRE LOS EDIFICIOS DETERIORADOS DE LA QUE FUE UNA ORGULLOSA CIUDAD, EL BÁRBARO SE PONE EN POSICIÓN VENTAJOSA PARA VIGILAR LAS RUINAS Y EL BOSQUE QUE LOS RODEA.
SUS OJOS ACERADOS SE ENTRECIERRAN PARA MIRAR FIJAMENTE LA OSCURIDAD Y VE...

"¡QUE CROM ME MALDIGA!", DICE EL CIMMERIO FURIOSO. "TENÍA QUE HABERLOS MATADO EN SHADIZAR CUANDO TUVE LA"
EEEEEEEE...
SORCHA
¡SOCORRO! ¡POR FAVOR, AYÚDAME!
EEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE
¡SORCHA! ¿DÓNDE DIABLOS ESTÁS..?
¡EN EL SUELO - ESAS HUELLAS!
¡COMO SI LA HUBIERA COGIDO Y ARRASTRADO POR EL SUELO UNA ESPECIE DE...!
¡HUESOS DE CROM

¡POR EL AMOR DE MITRA, CONAN!, ¡SÁLVAME!; ¡T-TE LO RUEGO! ¡NO DEJES QUE
¡NO DEJES QUE SUS CRÍAS ME DEVOREN!

JA! DRAGÓN DE MODO QUE A TU CRÍA SE LE HA DADO POR COMER MUJERES ¿EH, MONSTRUO?

¡AAAHHNN!
¡POR CROM, A VER SI TAMBIÉN LE APETECE EL FRÍO ACERO HYRKANIO!

POR LAS BORBAS DE CROM MUCHACHO, ¿QUÉ ESPERAS?
¡HUYE!
SI MAL NO RECUERDO, ES LO QUE MEJOR SABES HACER CUANDO HAY PELIGRO, ¿NO ES ASÍ?
SORCHA CORRE RÁPIDAMENTE HACIA UNAS ROCAS CERCANAS..
...Y CONTEMPLA CON UNA MEZCLA DE TERROR Y FASCINACIÓN LA LUCHA A MUERTE ENTRE EL HOMBRE Y EL MONSTRUO SANGUINARIO ..
PERO JUSTO CUANDO PARECE QUE ES EL HOMBRE QUIEN VA A TRIUNFAR A PESAR DE LAS CIRCUNSTANCIAS...
AAGGHH!
26

LOS COLMILLOS DE LAS CRÍAS DEL DRAGÓN PENETRAN EN LA CARNE DEL CIMMERIO COMO CLAVOS.
¡POR CROM!
MIENTRAS CONAN ESCAPA CON DIFICULTAD DE LOS REPTILES..
...¡SU MENTE ÁGIL ESTÁ ELABORANDO UNA ESTRATEGIA MÁS EFICAZ PARA SALVAR SU VIDA Y LA DE SORCHA!
AL ENTRAR POR PRIMERA VEZ EN LAS RUINAS, CONAN HABÍA VISTO UN POZO ENORME..
AHORA CORRE AG. MENTE HACIA ÉL.
. SE PONE AL BORDE COMO DESAFIANDO AL MONSTRUO A QUE LO ATAQUE...
Y ENTONCES..
27

¡CONAN! ¡HAZ ALGO! ¡POR FAVOR!
¡LAS CRÍAS ME VAN A DEVORAR!
¡MALDITA SEAS, MUJER!
LLEVAS UNA DAGA ATADA AL MUSLO. ¿POR QUÉ NO APRENDES A USARLA?
LLEVABA UNA DAGA, BÁRBARO, PERO LA PERDÍ CUANDO LA BESTIA ME COGIÓ.
¡OOOHHH!
28

DESPUÉS...
¡CUIDADO, ¡ESTÁ VOLVIENDO EN SÍ!
¡MALDICIÓN, MUCHACHA! ¡VAMOS A POR ELLOS! SON...
¡CIMMERIO! ¡NO! ¡ES DEMASIADO TARDE!
...LA MUCHACHA TIENE RAZÓN, CIMMERIO!
¡AH! PARECE QUE POR FIN HAS VUELTO EN TI, BÁRBARO!
¡HAS CAÍDO EN NUESTRAS MANOS! ¡SÍ, Y TAMBIÉN TENEMOS EL MAPA!
¡MMM! SEGÚN LO QUE VEO EN EL MAPA...
...¡NO SABREMOS DÓNDE ESTÁ ESCONDIDO EL TESORO HASTA QUE LA LUNA ESTÉ EN LO ALTO!
29

¡NO NOS ARRIESGUEMOS, VENARD! ¡DEJA QUE LO MATE AHORA MISMO.
¡MI RESPUESTA ES LA MISMA QUE CUANDO ESTABA INCONSCIENTE: ¡NO!
A LO MEJOR TENEMOS MUCHO QUE EXCAVAR Y, EN ESE CASO, ¡SERÍA PERFECTO QUE ÉL LO HICIERA POR NOSOTROS!
¡AH, PERO SIENTES CURIOSIDAD, ¿VERDAD, BÁRBARO? ¡CURIOSIDAD RESPECTO AL TESORO!
¡MUY BIEN! ¡NO ME IMPORTA SATISFACER TU CURIOSIDAD ANTES DE MATARTE.
"LA HISTORIA EMPEZÓ EN OTRA ÉPOCA EN UN REINO PROSPERO GOBERNADO POR UN MONARCA SABIO Y RESPETADO...
30

"EL REY NEHROS ERA TAN MORTAL COMO LOS DEMÁS HOMBRES, PERO ESTABA DOTADO DE UNA SABIDURÍA DIGNA DE LOS DIOSES ANTIGUOS...
"ESTUDIÓ FILOSOFÍA Y EL ARTE DE GOBERNAR...
Y SE PASABA LAS NOCHES PERFECCIONANDO SUS CONOCIMIENTOS DE HECHICERÍA Y DE ARTES MÁGICAS...
"EL REINO PROSPERÓ GRACIAS A SU SABIDURÍA Y A SU MAGIA...
"LAS ARTES FLORECIERON...
NO HABÍA HAMBRE NI PRIVACIONES...
31

"PERO EN CUALQUIER TIERRA EXISTEN HOMBRES CUYA AVARICIA NO TIENE LÍMITES Y CUYO DESEO DE PODER ES TAN INMENSO QUE NO SE PUEDE OCULTAR. .
"EL BARÓN WEYN RD GERNED ERA AS'...
"DE MODO QUE EL BARÓN GERNED SOLICITÓ LA AYUDA DEL BRUJO BHUTRA MAMNON Y CONSPIRARON PARA MATAR AL REY...
"SEGÚN LOS TÉRMINOS DEL ACUERDO, BHUTRA MAMNON ERA EL RESPONSABLE DE LLEVAR A CABO EL REGIC DIO...
"...MIENTRAS QUE EL BARÓN SE COMPROMETIÓ A CONCEDER LA MITAD DEL REINO AL MAGO UNA VEZ QUE HUBIERA TOMADO EL PODER Y LA CORONA..
"EN LAS SEMANAS SIGUIENTES, BHUTRA MAMNON INTENTÓ VARIAS VECES MATAR AL REY NERKLOS...
"UN BUEN DÍA, CUANDO EL REY PASEABA TRANQUILAMENTE POR EL JARDÍN...
32

.BHUTRA MAMNON MANDÓ A UN HALCÓN CON GARRAS VENENOSAS PARA QUE LO ATACARA. Y AUNQUE LAS GARRAS PENETRARON EN SU CARNE...
"...MILAGROSAMENTE SOBREVIVIÓ.
"POCO DESPUÉS, BHUTRA MAMNON ECHÓ UN VENENO MORTAL EN LA COMIDA DEL REY. LOS INVITADOS DEL REY MURIERON...
"...PERO EL REY SOBREVIVIÓ A PESAR DE HABER TOMADO LA MISMA COMIDA!
"CON EL PASO DE LOS MESES, HUBO OTROS INTENTOS. SÍ, Y OTROS FRACASOS. EL BARÓN GERNED ESTABA FURIOSO...
"...Y BHUTRA MAMNON ESTABA ASOMBRADO!
"HASTA QUE DE REPENTE EL BRUJO ENTENDIÓ LO QUE ESTABA OCURRIENDO!"
¡CLARO!; ¡EL REY ESTÁ ADIESTRADO EN LA PRÁCTICA DE LAS ARTES MÁGICAS!; ¡SEGURAMENTE HA LOGRADO PROTEGERSE UTILIZANDO UNA ESPECIE DE CAPA MÁGICA!
33

"LA SOLUCIÓN, POR LO TANTO, SERÍA CREAR UN ARMA CAPAZ DE TRASPASAR LA CAPA MÁGICA QUE PROTEGÍA AL REY...
"Y UN ARMA ASÍ SÓLO SE PODRÍA FORJAR EN UN CALDERO DE SANGRE HUMANA HIRVIENDO.
"DURANTE MUCHO TIEMPO, LOS ASESINOS DE BHUTEA MAMNON RECORRIERON TODOS LOS CAMINOS DEL REINO EN BUSCA DE VÍCTIMAS...
"...PARA LUEGO DESCUARTIZARLAS CON DAGAS Y ESPADAS...
"SÍ, Y PARA SACARLES LA SANGRE!
"¡SÍ, Y PARA SACARLES LA SANGRE!
"SÓLO CUANDO SE HUBIERA REUNIDO LA CANTIDAD SUFICIENTE DE SANGRE...
"...¡PODRÍA COMENZAR EL RITO NEGRO PARA FORJAR EL ARMA...!
34

"EL INSTRUMENTO MORTAL QUE MAMNON CREÓ EN SU CALDERO DE SANGRE TOMÓ LA FORMA DE UNA JOYA MÁGICA. .
"¡EL RUBÍ SANGRIENTO DE LA MUERTE!
"ENTONCES EL MAGO SÓLO TENÍA QUE ESPERAR HASTA QUE EL REY SE PRESENTASE EN PÚBLICO. .
. . ¡Y DEJAR QUE UN ARQUERO ACABASE EL TRABAJO!"
"EL RUBÍ SANGRIENTO, COLOCADO EN UNA FLECHA, TRASPASÓ LA CARA MÁGICA DEL REY...
"EL REY NERKLOS CAYÓ DE SU CABALLO Y MURIÓ...
35

"TODO EL PUEBLO ACUDIÓ A DARLE EL ÚLTIMO ADIÓS AL QUERIDO MONARCA..
EL BARÓN GERNERD SUPONÍA QUE, UNA VEZ MUERTO EL REY, MORIRÍA LA MAGIA BENÉVOLA CON LA AYUDA DE LA CUAL EL REY HABÍA NUTRIDO Y MANTENIDO A SU REINO DURANTE TANTO TIEMPO Y QUE LA GENTE SUFRIRÍA. PERO SE EQUIVOCÓ..
ERA COMO SI EL VIEJO Y SABIO MONARCA ESTUVIERA PROTEGIENDO A SU PUEBLO DESDE SU TUMBA. MIENTRAS EL REINO CONTINUASE PROSPERANDO, SERÍA IMPOSIBLE QUE LOS CONSPIRADORES SE APODERASEN DEL TRONO..."
¡SI NO LLEVAMOS ENSEGUIDA EL CUERPO DEL REY NERKLOS A UN LUGAR DISTANTE, AMIGO MÍO, ME TEMO QUE SU INFLUENCIA BENÉVOLA SOBRE NUESTRA TIERRA CONTINUARÁ PARA SIEMPRE!
¡ENTONCES ENCÁRGATE DE TRASLADARLO, MAGO!
36

" EL MALÉVOLO MAGO CUMPLIÓ CON LAS ÓRDENES DEL BARÓN. ENTRÓ CON CUATRO SECUACES EN EL SEPULCRO DEL REY NERKIOS Y SE LLEVÓ SU CUERPO A ESTAS OSCURAS RUINAS...
" SÍ, LO TRAJO A ESTA MISMA HABITACIÓN MARCADA POR LA MEDIA LUNA...
" Y DESPUÉS DE ESCONDER BIEN EL CUERPO AMORTAJADO, MATÓ A SUS SECUACES PARA QUE NADIE SUPIERA LO SUCEDIDO..
PERO UNO LOGRÓ ESCAPAR, Y HUYÓ BAJO LA LUZ DE LA LUNA LLENA...
" FUE EL BÁRBARO, QUIEN HIZO EL MAPA QUE NOS HA LLEVADO A ESTE LUGAR SOMBRÍO Y TRISTE
37

"UNA VEZ QUE EL CUERPO DEL REY ASESINADO FUERA ENTERRADO LEJOS DE SU TIERRA, EL QUE FUERA UN PRÓSPERO REINO COMENZÓ A DESINTEGRARSE.
"SE SECÓ LA TIERRA Y LAS ...SECHAS QUE QUEDABAN SE MAR... TARON
"HOMBRES DEBILITADOS POR EL HAMBRE Y LA DESNUTRICIÓN LLENABAN LAS CALLES PIDIENDO COMIDA A LA GENTE QUE PASABA
"LOS ROBOS SE CONVIRTIERON EN ALGO NORMAL Y
"HUBO MANIFESTACIONES VIOLENTAS EN LA CAPITAL.
"LOS ANCIANOS ESTABAN DESESPERADOS, Y DECIDIERON QUE HABÍA QUE RECUPERAR EL CADÁVER DEL REY...
38

" SE ENVIARON TRES GUERREROS A LAS AFUERAS A BUSCAR LOS RESTOS ROBADOS...
DESPUÉS DE UNA LARGA BÚSQUEDA, UNO DE ELLOS CONSIGUIÓ CAPTURAR AL ÚNICO SECUAZ SOBREVIVIENTE Y LE QUITÓ EL MAPA "
¡ESE GUERRERO REGRESABA A SU TIERRA CON EL MAPA EN SUS MANOS CUANDO SE DETUVO EN UNA TABERNA DE SHADIZAR!
SI NO HUBIERA BEBIDO Y SOLTADO LA LENGUA, NOSOTROS NO ESTARÍAMOS AQUÍ AHORA!
39

VENARD! M RA! HA SALIDO LA LU NA! EL REY Y EL RU BI ESTÁN ENTERRA DOS A ... !
NO TONTO ¡ESTÁN ALLÍ!
¿NO RECUERDAS LO QUE DICE EL MAPA? ¡HAY QUE ESPERAR HASTA QUE LA LUNA ESTE POR ENC MA DE NOSOTROS!
SI EL PERRO QUE NOS ESTÁ VI GILANDO SE DA LA VUELTA, MUCHACHA DISTRÁELO, ¡TENGO QUE LIBERARME DE ESTAS ATADURAS!
¡AJÁ! ¡ALLÍ ESTÁ! ¡MIRAD!
40

¡LA LUNA ESTÁ POR ENCIMA DE NOSOTROS!
¿VEIS? ¡ESTÁ .LUMINANDO ESA CRUZ BORROSA QUE HAY EN EL SUELO DONDE SE JUNTAN ESAS CUATRO BALDOSAS GRANDES
¡VENARD! HE DADO CON ALGO DURO.
PERO NO ES EL REY, N EL RUBÍ.
NO ES MÁS QUE UNA ESPECIE DE PLACA METÁLICA.
¡A LO MEJOR EL REY ESTÁ ENTERRADO DEBAJO! VOY A...
¡MALDICIÓN! ¡NO SE MUEVE!
PERDONA. PERO ¿SERÍA POSIBLE?
MALDITA SEAS
¿NO VES QUE ESTAMOS OCUPADOS?
¡REGRESA CON É. Y CÁ LATE DE UNA VEZ.
41

¡POR LOS FAVORES DE ISHTAR! ¡MIRA, VENARD!
¡ALLÍ EN AQUE LLA PARED!
¿EH, ?! ¡POR LA BARBA DE CROM! ¡LA LUZ! ESTÁ...
...¡SE ESTÁ REFLEJANDO DESDE LA PLACA METÁLICA A LA PARED!
¡SAGRADA MITRA! TIENE QUE SER ALLÍ DONDE...
¡EL VIEJO REY ESTÁ ENTERRADO AQUÍ! ¡AQUÍ!
¡VAMOS MANOS A LA OBRA
42

¡ESTA PARTE DE LA PARED NO ES MÁS QUE UNA CAPA DELGADA DE CALIZA!
¡SÍ! ¡PRÁCTICAMENTE SE DESINTEGRA EN CUANTO SE LA TOCA!
¡POR ISHTAR! ¡LO VEO!
¡LA MORTAJA! ¡LA MORTAJA DEL VIEJO REY!
¡CON CUIDADO!
¡SÍ! ¡DATE PRISA Y ABRE LA COSA!
¡MÁS RÁPIDO!
¿QUERÉIS DEJAR DE PARLOTEAR COMO UN PAR DE URRACAS DE KHORAJA? ¡ESTOY CORTANDO ESTA VIEJA TELA LO MÁS RÁPIDO POSIBLE...
¡POR LA SANGRE DE TORIM! ¡MIRAD CÓMO BRILLA!
¡SÍ! ¡COMO SI ALGÚN FUEGO MÍSTICO ARDIERA DENTRO DE ÉL!
¡Y FIJAOS EN EL TAMAÑO DE LA PIEDRA!
43

ES TAN GRANDE QUE HASTA UN CABALLO SE ASFIXIARÍA S IN-TENTASE ..
MALDICIÓN! EL RUBÍ ESTÁ TAN ENCAJADO QUE NO LO PUEDO ARRANCAR!
PERO, BUENO ... NUNCA HE SIDO UN HOMBRE SUPERSTICIOSO ACERCA DE...
¡LA MUT-ACIÓN DE LOS MUERTOS
¡EL FUEGO MÁGICO! ¡MIRAD CÓMO BRILLA AHORA!
EL BRILLO... ES... ¡HIPNÓTICO!
CUATRO HOMBRES NO PUEDEN POSEER SEMEJANTE JOYA!
¡SI! ¡SÓLO UNO PUEDE.. POSEERLA ...
44

"SI" Y ESE HOMBRE SOY YO
¡NO; EL RUBÍ SANGRIENTO ES MÍO!
NO ES MÍO.
¡CONAN! SON COMO ANIMALES/ VAN A..
¡OLVÍDATE DE ELLOS! Y MIENTRAS ESTÁN OCUPADOS CON ESO.
..¡AYÚDAME A AFLOJAR ESTAS CUERDAS!
ES MÍO!
¡AH!
NO!
¡ES. .ES MÍO !
¡MI JOYA HA CAÍDO AL SUELO! PERO NO TENDRÁS LA OPORTUNIDAD, DE PONER TUS GARRAS ENCIMA.
¡TE MATARÉ ANTES!
¡AAHHH!
45

¡POR CROM, MUJER! ¡APÚRATE! A ESTE PASO ME VOLVERÉ VIEJO ANTES DE QUE .
TE ESTOY DESATANDO LO MÁS RÁPIDO QUE PUEDO, CONAN!
¡JA! EL RUBÍ SANGRIENTO.
¡LO TENGO! ¡LO TENGO!
LO QUE TIENES, PERRO, ES UN CUERPO... ¡DECAPITADO!
AAAAAAAAAAAAA
AHORA LA PIEDRA ESCARLATA ME PERTENECE A MÍ!
A MÍ Y SÓLO A MÍ!
NO HAY NADIE QUE ME LA PUEDA QUITAR, SALVO...
¡TÚ!
46

OHHH ¡PERDÓNAME, BÁRBARO. OS UL TIMOS NUDOS! NO CONSIGO...
¡DEJA DE QUEJARTE, MUJER! SIGUE NTENTANDO.!
¡TÚ PODRÍAS INTENTAR QU TARME- LA.!
GRAC AS A CROM.
¡MUERE!
¿QUÉ...?
¡UNNNGHH!
¡ESO ES, BÁRBARO! DETENLO HASTA QUE PUEDA COGER ALGÚN..
EL RUB SANGRIEN O !
¡ES MÍO!
47

¡AAAHH!
¡UMMFF!
UUU..
"S' AHORA LA BRILLANTE JOYA ES ¡MIA!
"MIA Y ¡SOLO MIA!
¿SORCHA?
NO HAY NADIE QUE ME LA PUEDA QUITAR..
...¡¡SALVO TU...!!
POR LOS TRUENOS DE CROM MUJER, ESPABILATE Y SAL DE ESE TRANCE HIPNÓTICO QUE TE TIENE ATONTADA
¿QUÉ DIABLOS TE PASA? ¿NO SIENTES QUE LA TIERRA SE ESTÁ ESTREMECIENDO?

¡BAH! ¡ESO QUÉ IMPORTA?! DE TODOS MODOS
¡OOHHHHH!
EL CIMMERIO IGNORA LA CAUSA DE LA DESTRUCCIÓN REPENTINA DE LAS ANTIGUAS RUINAS QUE SE VIENEN ABAJO COMO SI FUERAN UNA CASA HECHA DE CARTAS..
¡POR CROM
TAMPOCO SABE POR QUÉ LA ISLA EN LA QUE SE ENCUENTRA HA COMENZADO A TEMBLAR DE REPENTE Y A DERRUMBARSE COMO SI LOS DEMONIOS QUE HAY EN ELLA VIVIERAN.
SÍ EL CIMMERIO ES INCAPAZ DE EXPLICAR ESTOS HECHOS..
SIN EMBARGO, SABE QUE NO SERÍA DE EXTRAÑAR QUE EL MAGO LANZARA UN HECHIZO SOBRE EL LUGAR...
...¡PARA EVITAR QUE SE TOQUEN SUS POSESIONES Y QUE SUS ÓRDENES NO SE CUMPLAN!
19

SE PUEDE DECIR CON SEGURIDAD QUE A ESTE HECHICERO NO LE GUSTABA LA IDEA DE QUE LE ROBASEN EL RUBÍ E INTENTARAN LLEVARSE SU CADÁVER...
AL MENOS ESTO ES LO QUE PIENSA CONAN...
...AL CONTEMPLAR LA DESTRUCCIÓN ESTREPITOSA DE LA CIUDAD EN RUINAS Y VER CÓMO SE SUELTAN PEDAZOS DE TIERRA A SUS PIES Y CAEN AL AGUA QUE HAY A LO LEJOS...
¿ESTÁS BIEN MUCHACHA?
SÍ...
LO SIENTO BÁRBARO. YO NO QUERÍA ATACARTE, PERO...
...PERO SENTÍ QUE NO PODÍA EVITARLO. ERA COMO SI HUBIERA CAÍDO BAJO LA MALIGNA INFLUENCIA DE UN HECHIZO AL QUE NO ME PODÍA RESISTIR.
ME ALEGRO DE QUE NO TE HAYA HECHO DAÑO, CIMMERIO, PERO...
PERO DE HABER SIDO ASÍ, ESE VALIOSÍSIMO RUBÍ TE HUBIERA AYUDADO A CALMAR TUS SENTIMIENTOS DE CULPA, SORCHA.
¡SÍ... AL MENOS HASTA QUE TUVIERA SETENTA AÑOS Y TAL VEZ MÁS!
FIN

ERNIE CHAN

PORTAFOLIO

HOWTOARSENIOLUPIN
COMIC ALT